ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

ЗАРЯ ВОСТОКА

ГОД ИЗДАНИЯ 38-й

ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО И ТБИЛИССКОГО КОМИТЕТОВ КОМПАРТИИ ГРУЗИИ И СОВЕТОВ ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ ГРУЗИНСКОЙ ССР
„ზარია ვოსტოკა" – საქართველოს კომკავშირის ცენტრალური კომიტეტის,
თბილისის კომიტეტისა და საქართველოს სსრ მშრომელთა დეპუტატების საბჭოების ორგანო

№ 227 (10641) Вторник, 29 сентября 1959 г. Цена 20 коп.

ПРЕДСЕДАТЕЛЮ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ КИТАЯ

товарищу Мао Цзэ-дуну

ПРЕДСЕДАТЕЛЮ КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ

товарищу Лю Шао-ци

ПРЕДСЕДАТЕЛЮ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ВСЕКИТАЙСКОГО СОБРАНИЯ НАРОДНЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ

товарищу Чжу Дэ

ПРЕМЬЕРУ ГОСУДАРСТВЕННОГО СОВЕТА КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ

товарищу Чжоу Энь-лаю

Дорогие товарищи!

От имени народов Союза Советских Социалистических Республик Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза, Президиум Верховного Совета СССР и Совет Министров СССР шлют вам и всему братскому китайскому народу самый горячий привет и сердечные поздравления по случаю славного десятилетия Китайской Народной Республики.

Национальный праздник народов Китая — радостный день и для советских людей. После Великой Октябрьской социалистической революции победа Китайской народной революции явилась самым выдающимся событием в истории человечества; она нанесла новый мощный удар по лагерю империализма и реакции, оказала громадное воздействие на весь ход мировой истории. Покончив навсегда со старым прогнившим строем, великий китайский народ во главе со своей родной Коммунистической партией создал могучее социалистическое государство рабочих и крестьян.

Образование Китайской Народной Республики и вступление Китая в братскую семью народов социалистического лагеря явилось новым ярким свидетельством торжества победоносного марксистско-ленинского учения.

Глубочайшие социально-экономические преобразования, проведенные в вашей стране, обеспечили решающую победу новых, социалистических отношений, открыли безграничные просторы для развития производительных сил и подлинно всенародного творчества. Успешно выполнив свой первый пятилетний план, трудолюбивый и талантливый китайский народ самоотверженно борется за дальнейший подъем всех отраслей народного хозяйства, за осуществление технической и культурной революции. Ныне народный Китай быстро превращается в развитую индустриально-аграрную державу. Это радует друзей Китая и вызывает страх у его врагов.

В тесном содружестве со всеми социалистическими странами Китайская Народная Республика укрепляет единство и могущество социалистического лагеря, ведет неустанную борьбу за мир и международную безопасность, оказывает поддержку угнетенным народам, добивающимся свободы и независимости. На международной арене все более растет и крепнет авторитет Китайской Народной Республики как великой мировой державы.

Вместе с вами, дорогие товарищи, советские люди гордятся поистине замечательными успехами, достигнутыми за истекшие десять лет трудящимися Китая. Советскому народу близки и понятны революционный размах и неистощимая энергия китайского народа, беззаветно отдающего все силы во имя процветания своей прекрасной родины.

Советские люди хорошо понимают, что победа народной революции и успехи социалистического строительства в Китайской Народной Республике стали возможны благодаря мудрому руководству Коммунистической партии Китая, ее испытанного Центрального Комитета во главе с великим сыном китайского народа товарищем Мао Цзэ-дуном. Верная марксистско-ленинскому учению Коммунистическая партия Китая неустанно сплачивает и смело ведет трудящихся страны к новым победам социализма.

Советский и китайский народы связаны неразрывными узами вечной дружбы, скрепленной совместной борьбой за общие благородные цели. Нерушимый союз наших народов стал важнейшим фактором в развитии всемирной истории, образцом новых, подлинно братских отношений, основанных на ленинских принципах интернационализма. Советские люди и впредь будут делать все необходимое для развития и углубления братской дружбы между народами наших стран, для дальнейшего укрепления и расцвета дружбы всех народов мировой социалистической системы.

От всего сердца желаем Коммунистической партии и народному правительству, рабочим, крестьянам, интеллигенции и всем трудящимся Китайской Народной Республики новых, еще больших успехов в претворении в жизнь грандиозных задач строительства социализма, в борьбе за мир во всем мире.

Да здравствует десятая годовщина Китайской Народной Республики!

Да здравствует братский китайский народ!

Да здравствует Коммунистическая партия Китая и ее Центральный Комитет во главе с товарищем Мао Цзэ-дуном!

Да здравствует народное правительство Китайской Народной Республики!

Да здравствует и процветает в веках нерушимая советско-китайская дружба!

Первый секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Председатель Совета Министров СССР
Н. ХРУЩЕВ.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР
К. ВОРОШИЛОВ.

Москва, Кремль.
27 сентября 1959 г.

СОВМЕСТНОЕ СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКОЕ КОММЮНИКЕ

Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев и президент Д. Эйзенхауэр имели откровенный обмен мнениями в Кэмп Дэвид. В некоторых из этих бесед приняли участие министр иностранных дел СССР А. А. Громыко и государственный секретарь США К. Гертер, а также другие официальные лица обеих стран.

Председатель Совета Министров СССР и президент согласились, что эти беседы были полезными для выяснения позиций обеих сторон по ряду вопросов. Эти беседы не имели целью вести переговоры. Однако выражается надежда, что обмен мнениями будет способствовать лучшему пониманию мотивов и позиций каждой стороны и этим самым способствовать достижению справедливого и длительного мира.

Председатель Совета Министров СССР и президент Соединенных Штатов согласились, что вопрос о всеобщем разоружении является самым важным вопросом, который стоит перед миром в настоящее время. Оба правительства приложат все усилия к достижению конструктивного решения этой проблемы.

В ходе бесед имел место обмен мнениями по германскому вопросу, включая вопрос о мирном договоре с Германией, и были изложены позиции обеих сторон.

В отношении берлинского вопроса было достигнуто понимание, при условии согласия с этим других непосредственно заинтересованных сторон, о возобновлении переговоров с целью достижения решения, которое будет соответствовать интересам всех заинтересованных сторон и интересам поддержания мира.

В дополнение к этим вопросам состоялись полезные беседы по ряду вопросов, касающихся отношений между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами. Эти вопросы включали вопрос о торговле между двумя странами. По вопросу о расширении обменов людьми и идеями был сделан значительный прогресс в ходе бесед официальных представителей и ожидается, что соответствующие соглашения будут достигнуты в ближайшее время.

Председатель Совета Министров СССР и президент Соединенных Штатов согласились, что все неурегулированные международные вопросы должны быть решены не путем применения силы, а мирными средствами путем переговоров.

Наконец, было решено точную дату ответного визита президента в Советский Союз весной будущего года согласовать через дипломатические каналы.

Н. С. ХРУЩЕВ ВОЗВРАТИЛСЯ В МОСКВУ

Москва, 28 сентября 1959 года. Возвращение из США Председателя Совета Министров СССР Н. С. Хрущева. Встреча на Внуковском аэродроме. Н. С. Хрущев отвечает на приветствия москвичей. Фото В. Савостьянова и В. Кунова. (Снимок принят по фототелеграфу ТАСС).

Сердечная встреча на Внуковском аэродроме

28 сентября в Москву на самолете «ТУ-114» возвратился из поездки в США Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев.

Тем же самолетом прибыли члены семьи товарища Н. С. Хрущева и другие лица, сопровождавшие его в поездке.

На Внуковском аэродроме, украшенном государственными флагами СССР, для встречи главы Советского правительства собрались многочисленные представители трудящихся столицы и Подмосковья.

Н. С. Хрущева встречали товарищи А. Б. Аристов, Л. И. Брежнев, К. Е. Ворошилов, Н. Г. Игнатов, А. И. Кириченко, Ф. Р. Козлов, О. В. Куусинен, А. И. Микоян, Н. А. Мухитдинов, Е. А. Фурцева, П. Н. Поспелов, Д. С. Коротченко, Я. Э. Калнберзин, А. П. Кириленко, А. Н. Косыгин, Т. К. Мазуров, В. Н. Мжаванадзе, М. Г. Первухин, Н. В. Подгорный, Д. С. Полянский и другие, а также главы дипломатических представительств, аккредитованные в СССР.

15 часов 28 минут по московскому времени. Самолет приземляется и подруливает к аэровокзалу. Н. С. Хрущев сходит по высокому трапу на землю и, улыбаясь, приветствует встречающих.

Собравшиеся на аэродроме горячо приветствуют Никиту Сергеевича Хрущева, сердечно поздравляют его с успешным завершением визита в Америку и благополучным возвращением на Родину. (ТАСС).

Многотысячный митинг трудящихся Москвы, посвященный возвращению в Москву Н. С. Хрущева

После сердечной встречи главы Советского правительства Н. С. Хрущева на Внуковском аэродроме состоялся многотысячный митинг во Дворце спорта Центрального стадиона имени В. И. Ленина. Бурной овацией встретили собравшиеся появление в президиуме товарища Н. С. Хрущева и других руководителей партии и правительства.

Митинг открыл первый секретарь Московского городского комитета партии В. И. Устинов. От имени трудящихся Москвы он горячо и сердечно поздравил Никиту Сергеевича Хрущева с успешным завершением исторического визита в Соединенные Штаты Америки.

С речами на митинге выступили: наладчик автозавода имени Лихачева Ю. Н. Николаев, бригадир колхоза «Путь новой жизни» Кунцевского района Московской области У. М. Трофимова, академик Л. И. Седов, студентка МВТУ имени Баумана Л. Селиванова.

Долго не смолкающей овацией встретили участники митинга товарища Н. С. Хрущева, который выступил с большой речью. Его выступление было выслушано с глубоким вниманием и неоднократно прерывалось бурными аплодисментами. (ТАСС).

Отъезд Председателя Совета Министров СССР Н. С. Хрущева из США

ВАШИНГТОН, 27 сентября. **(Спец. корр. ТАСС).** Тысячи людей собрались сегодня вечером на военном аэродроме Эндрюс проводить Председателя Совета Министров СССР Н. С. Хрущева и сопровождающих его лиц, возвращающихся в Москву после 13-дневного пребывания в Соединенных Штатах Америки.

Аэродром украшен государственными флагами Советского Союза и Соединенных Штатов. На площадке, где должна происходить церемония проводов советских гостей, выстроились подразделения морской пехоты, армии, флота и авиации США, знаменосцы с флагами всех штатов страны. На аэродроме Н. С. Хрущева, его супругу, членов его семьи и сопровождающих его лиц провожали: вице-президент США Р. Никсон с супругой, государственный секретарь США К. Гертер с супругой, постоянный представитель США в ООН Г. Лодж, председатель объединенной группы начальников штабов генерал Н. Туайнинг, старейшина дипломатического корпуса в США Гильермо Севилья Санаса с супругой, посол СССР в США М. А. Меньшиков, посол США в СССР Л. Томпсон с супругой и начальник протокольного отдела государственного департамента США Бьюкенен с супругой, члены советского посольства в США, представители государственного департамента.

В 9 час. 17 мин. вечера по нью-йоркскому времени (в 4 ч. 17 мин. утра 28 сентября по московскому времени) машина с Н. С. Хрущевым прибывает на аэродром. Вице-президент США Р. Никсон, приветствуя Председателя Совета Министров СССР, приглашает его к трибуне. Подразделения вооруженных сил, выстроенные на площадке, берут на караул. Оркестр исполняет государственные гимны Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки. Звучит 21 залп артиллерийского салюта.

К микрофону подходит вице-президент США Р. Никсон. До приезда Н. С. Хрущева в Соединенные Штаты Америки, заявил он, между США и СССР существовали разногласия. Эти разногласия существуют и сейчас. Но этот визит, подчеркнул он, дал возможность встретиться главам двух великих государств и обсудить существующие между обеими странами разногласия. В настоящее время, сказал далее Никсон, немыслимо решать спорные вопросы силой. Никсон также отметил, что незадолго до приезда Н. С. Хрущева в Соединенные Штаты американский народ выразил свое восхищение успехом советских ученых, запустивших ракету на Луну. Сейчас американский народ не менее поражен жизненной силой и энергией Н. С. Хрущева — качествами, которые он проявил во время очень напряженного 13-дневного пребывания в США. Никсон передает через Н. С. Хрущева привет советскому народу от народа Соединенных Штатов.

Слово предоставляется Н. С. Хрущеву. Он говорит:

Уважаемый г-н Никсон!

Дамы, господа!

Закончилось наше пребывание в Соединенных Штатах Америки, где мы находились по любезному приглашению президента Соединенных Штатов г-на Эйзенхауэра. Мы побывали в различных городах вашей страны — от Атлантического до Тихого океана. Имели много приятных встреч с американцами, беседовали с деловыми людьми, политическими и общественными деятелями, встречались с рабочими, фермерами, интеллигенцией.

В результате полезных бесед с президентом Эйзенхауэром мы пришли к обоюдному согласию, что все неурегулированные международные вопросы должны решаться не путем силы, а мирными средствами, путем переговоров.

Возвратившись к себе на родину, мы расскажем советским людям о своих впечатлениях, встречах и беседах на американской земле. Весь советский народ стремится жить в мире, хочет, чтобы между нашими великими государствами установились дружественные отношения. Мы убедились, что американский народ также хочет мира.

В наших отношениях немало сложных неразрешенных вопросов, однако давайте лучше не возвращаться к прошлому, а смотреть вперед, делать все для лучшего. Давайте объединим наши усилия для укрепления мира, для улучшения взаимопонимания между народами всего мира.

От всего сердца спасибо вам за доброе гостеприимство, за хлеб, соль. Я хочу пожелать, чтобы в отношениях между нашими странами мы все чаще и чаще пользовались коротким, хорошим американским словом — «О кэй»! (Хорошо).

До свиданья, друзья!

Затем Н. С. Хрущев с супругой спускаются с трибуны и тепло прощаются с провожающими. Н. С. Хрущев и Н. П. Хрущева, а также вице-президент США Р. Никсон проходят к машинам. Машины медленно направляются к самолету. У самолета Н. С. Хрущев еще раз тепло прощается с вице-президентом Соединенных Штатов Америки.

Ровно в 10 часов вечера по местному времени (5 час. утра 28 сентября по московскому времени) самолет «ТУ-114» отрывается от взлетной дорожки, взмывает в воздух и берет курс на Москву.

Трудящиеся Грузии горячо одобряют результаты поездки Н. С. Хрущева в США

☆ ☆ ☆ ☆

Во имя мира

Вчера, как только закончилась первая смена, сотни рабочих Тбилисского электровозостроительного завода имени В. И. Ленина собрались на небольшой площади перед сборочным цехом, где установлены репродукторы.

Рабочие с огромным вниманием и волнением слушали репортаж о возвращении Председателя Совета Министров СССР Н. С. Хрущева из поездки в Соединенные Штаты Америки, его выступление на многотысячном митинге во Дворце спорта Центрального стадиона имени В. И. Ленина.

После того как закончился митинг в Лужниках, электровозостроители еще долго не расходились, делились мыслями.

Руководитель бригады коммунистического труда Гурам Чадунели сказал:

— Нам, молодому поколению рабочих, предстоят великие дела по пути строительства коммунизма в нашей стране. Поездка дорогого Никиты Сергеевича в Америку, его встречи с американцами, с президентом Эйзенхауэром явились миссией мира, которого так жаждем мы, советские люди и которого хотят народы всего земного шара.

Визит исторического значения

КУТАИСИ, 28. **(Корр. «Зари Востока»).** Тысячи кутаисцев с большим вниманием слушали передачу по радио митинга из Москвы в связи с возвращением товарища Н. С. Хрущева из Соединенных Штатов Америки.

Автозаводцы, прослушав речь Никиты Сергеевича, произнесенную им на Центральном стадионе имени Ленина в Лужниках, оживленно делятся своими мыслями.

Старший мастер коллектива коммунистического труда участка режущих инструментов инструментально - штампового цеха автозавода имени Орджоникидзе Д. Ломтатидзе сказал:

— Мы, автомобилестроители, с большим вниманием следили по газетам за поездкой товарища Н. С. Хрущева по американским городам. Дружеский визит главы Советского правительства в США — событие огромного исторического значения, он, несомненно, принесет пользу человечеству в деле установления мира во всем мире. **Сейчас для всех ясно, что в результате неустанной борьбы Советского Союза, всех миролюбивых сил за разрядку международной напряженности лед «холодной войны» начал таять.** Мы, советские люди, воодушевлены благородной миссией товарища Н. С. Хрущева, которая окончилась успешно. Даем слово своими трудовыми успехами неустанно крепить могущество нашей Родины. Не пожалеем сил и энергии для осуществления великих задач семилетки.

— Весь советский народ горячо одобряет результаты поездки товарища Н. С. Хрущева в США, — сказал шлифовальщик этого же участка А. Махарадзе. — Особенно большое впечатление произвела на меня речь главы нашего Советского правительства на Генеральной Ассамблее ООН — о всеобщем и полном разоружении. Наша страна сильна, но мы хотим мира, дружбы с американским и другими народами мира. **От имени автозаводцев мне хочется выразить самую глубокую благодарность руководителю Советского государства товарищу Н. С. Хрущеву за его благородную борьбу за мир.**

Благородная миссия

МАХАРАДЗЕ, 28. **(Корр. «Зари Востока»).** Трудящиеся Махарадзевского района с большим воодушевлением слушали по радио сообщение о возвращении товарища Н. С. Хрущева в Москву.

Много колхозников собралось сегодня у здания колхоза имени Ленина села Натанеби. Все с величайшим интересом слушали по радио выступление Никиты Сергеевича о результатах его поездки в США.

— Поездка Н. С. Хрущева в США, его путешествие по стране, его убедительные выступления, направленные на укрепление мира, вдохновляют нас на новые трудовые подвиги, — сказал руководитель бригады коммунистического труда А. Миминошвили. — Наша бригада вместо запланированных 75 тонн чайного листа собрала и сдала государству 94 тонны. От имени бригады даю слово собрать до конца сезона еще 5 тонн ценного зеленого сырья.

Стремясь внести свой вклад в дело мира, трудящиеся района дают слово, что усилят борьбу за успешное завершение всех заданий первого года семилетки.

Выступление Н. С. ХРУЩЕВА

по американскому телевидению 27 сентября 1959 года

Добрый вечер, американские друзья!

Я рад возможности побеседовать с вами перед отъездом на Родину. Нам понравились ваши красивые города, чудесные дороги, а главное душевные, доброжелательные люди. Пусть мои слова не будут восприняты как обычная дань вежливости и уважения гостя к хозяевам.

Люди, побывавшие в Советском Союзе, наверное, рассказывали о том большом добром чувстве, которое испытывает к вам советский народ, о его желании жить с вами в мире и дружбе. Теперь я увезу с собой уверенность в том, что и вы питаете к советским людям такие же чувства. Об этом я расскажу советским людям.

Я имел очень приятные беседы с президентом Дуайтом Эйзенхауэром. По всем вопросам, которые мы затрагивали в беседах, у нас во многом было общее понимание как в оценке положения, так и в необходимости улучшения отношений между нашими странами.

Вы сами понимаете, что не так легко преодолеть все то, что накоплено за многие годы «холодной войны». Сколько было произнесено речей, которые не способствовали улучшению отношений, а, наоборот, обострили их. Поэтому нельзя рассчитывать на внезапную перемену обстановки. Процесс улучшения отношений между нашими государствами потребует больших усилий и терпения, а прежде всего желания той и другой стороны создать такие условия, которые способствовали бы переходу нынешнего состояния напряженности в нормальные отношения, а затем и в дружбу в интересах упрочения мира во всем мире.

Советский Союз, правительство и народ которого я представляю, руководствуется интересами упрочения мира и дружбы между народами. Мы прилагали и прилагаем все усилия к ликвидации «холодной войны», к улучшению отношений между нашими странами.

У меня нет никакого сомнения, что господин президент искренне желает улучшения отношений между нашими странами. Мне кажется, что у президента США более сложные условия, чем у меня. Очевидно, в Соединенных Штатах Америки еще влиятельны те силы, которые препятствуют улучшению отношений между нашими странами, разрядке международной напряженности. И этого нельзя не учитывать. Но думаю, что здравый смысл, в конце концов, подскажет правильный курс в решении международных проблем. А таким единственно правильным направлением является ликвидация «холодной войны», упрочение мира во всем мире.

Но ликвидация международной напряженности зависит не только от усилий двух государств. Для этого требуются стремление и усилия всех государств.

В мире не может быть устойчивости и спокойствия, пока две самые могущественные державы не в ладу между собою.

Представьте себе такую картину. Живут два соседа. Каждому из них не нравятся порядки и образ жизни в доме другого. И вот они разгородились забором. Днем и ночью вместе со своими домочадцами бранят друг друга. Хорошо ли живется таким соседям? Всякий скажет — плохо. Рано или поздно дело может дойти до потасовки.

У плохих соседей все же есть выход: один из них может продать дом и переехать на новую квартиру. А как быть государствам? Ведь они не могут переселиться в другое место! Где же выход?

У вас — капитализм, у нас — социализм. Что же нам — доводить из-за этого дело до всемирной свалки? Или же установить нормальные отношения и жить в мире, каждый по своему? В Советском Союзе все стоят за то, чтобы жить в мире, стоят за мирное сосуществование.

Не задумывались ли вы над таким вопросом: если мы и вы не собираемся воевать, зачем вам и нам столько вооружения? Мне говорили, что ваша страна ежегодно расходует на вооружение в среднем свыше 40 миллиардов долларов. А мы? Скрывать нечего — мы расходуем на те же цели около 25 миллиардов долларов в год. Неужели нельзя найти лучшее применение народным деньгам?

Конечно, любому государству нелегко решиться на разоружение, если не будет уверенности, что так же поступят и другие. Всякий побаивается, что кто-то может напасть на него.

Вы, наверное, знаете, что Советское правительство неделю назад внесло в Организацию Объединенных Наций предложение о всеобщем и полном разоружении и строжайшем, всеобъемлющем контроле. Что мы имеем в виду? Начисто ликвидировать все вооруженные силы. Уничтожить все виды вооружения, в том числе атомное, водородное, ракетное оружие. Оставить государствам лишь строго ограниченные контингенты полиции, вооруженные легким стрелковым оружием. Если же наши партнеры не согласятся пойти на столь далеко идущие меры, то мы для начала готовы договориться о частичных шагах по разоружению.

Нам приятно, что многие государственные и политические деятели внимательно относятся к этим нашим предложениям и со своей стороны делают шаги с тем, чтобы добиться необходимого соглашения по разоружению. К сожалению, есть еще люди, которые придерживаются аргументации периода «холодной войны». Мы хотели бы надеяться, что правительства США и других стран правильно поймут наши миролюбивые предложения и со своей стороны сделают соответствующие шаги в том же направлении.

В беседах с вашим президентом мы обстоятельно обсуждали эту проблему. Президент, как и мы, озабочен тем, что никак не удается покончить с лихорадкой вооружения. Я возвращаюсь на Родину с надеждой, что правительство США сумеет преодолеть застарелые предубеждения и, рано или поздно, мы совместно со всеми государствами найдем правильный подход к решению проблемы разоружения.

Мы обсуждали и другие назревшие вопросы, их в наши дни накопилось много. Выделю в первую очередь проблему ликвидации остатков второй мировой войны. Многие спрашивают: почему Советский Союз так беспокоит вопрос о ликвидации остатков второй мировой войны? Ведь это дело давнее! Скажу вам прямо — мы не боимся германского милитаризма, но мы хорошо знаем его коварные повадки и нравы. Отсутствие мирного договора создает атмосферу, в которой поднимаются реваншистские настроения. Хочу, чтобы вы меня поняли: нельзя сохранять остатки войны, если хочешь мира.

Советский Союз предложил подвести черту под второй мировой войной. Это можно и нужно сделать путем подписания договора с Германией.

Нам иногда возражают: поскольку война велась против Германии, когда она была единым государством, то и мирный договор можно заключить лишь после того, как Германия будет объединена. Но ведь хорошо известно, что сейчас реально существуют два германских государства, и каждое из них живет по-своему. Ни то, ни другое германское государство не хочет отказаться от своего социального строя. Не заставлять же нам силой одно германское государство капитулировать перед другим! Пусть сами немцы договариваются, как им жить, как строить свои взаимоотношения.

Не лучше ли без дальнейших проволочек заключить мирный договор с обоими германскими государствами и тем самым погасить искры в пепле, пока они не разгорелись в новый пожар? Заключение мирного договора погасило бы и тлеющую искру в Западном Берлине и тем самым была бы создана нормальная обстановка.

«Вопрос о заключении мирного договора с Германией, как и вопрос о разоружении, не легкий. Но именно потому, что это трудные вопросы, их надо решать, не откладывая в долгий ящик.

Побывав в вашей стране, я познакомился с жизнью американского народа, насколько это было возможно в такой короткий срок, многое увидел и услышал. Я исключительно благодарен за теплое радушие и гостеприимство, которые были проявлены ко мне, как главе Советского правительства, и сопровождающим меня товарищам. У нас укрепилось убеждение в том, что американский народ стремится к дружбе с нашим народом и любит мир, любит свою родину. Он создал большие богатства и имеет высокий уровень жизни. Советский народ так же, как и вы, любит свою родину, хочет мира, хочет жить в дружбе с вашим народом, как и со всеми народами мира.

Благодаря победе социализма народы Советского Союза добились больших успехов. И хотя мы не так еще богаты, как вы, но мы стоим на верном пути к достижению самого высокого уровня жизни. К этому стремится наш народ, и это будет сделано!

Вопрос о социальном и государственном устройстве, т. е. вопрос о том, чтобы жить при социализме или капитализме, — это внутреннее дело каждого народа, и надо строго придерживаться невмешательства государств во внутренние дела друг друга.

Если все государства будут руководствоваться этими принципами, то не будет особых трудностей для обеспечения мира между народами. Для того, чтобы жить в мире, надо лучше знать друг друга. Позвольте мне хотя бы кратко рассказать о нашей стране, жизни народа, о планах на будущее. Вы, надеюсь, поймете меня, если скажу, что те впечатления, которые я получил здесь, и даже то, что мне у вас понравилось, не поколебали моих убеждений в том, что государственный, экономический и социальный уклад жизни в Советском Союзе является самым справедливым и прогрессивным.

Советский Союз — государство трудящихся. У нас нет капиталистов. Наши фабрики и заводы являются всенародной собственностью. Вся земля с ее богатствами принадлежит народу. Крестьяне работают на этой земле в коллективных хозяйствах. Каждый получает доходы в зависимости от своего труда, а не от вложенного капитала.

При социализме вознаграждение работающего определяется количеством и качеством его труда на благо общества. Когда мы еще больше разовьем производство, накопим больше богатств, тогда перейдем к коммунистическому их распределению: каждый будет трудиться по способности и пользоваться благами по потребностям.

Конституция нашего государства — на деле самая демократическая. Она обеспечивает всеобщие, равные, прямые и тайные выборы законодательных органов. Она обеспечивает право на труд, на учение и отдых.

До революции у нас было так: кто имел капитал, тот был и умен. Мы впервые в истории утвердили на своей земле справедливое правило—кто хорошо работает, тот и знатен в обществе.

Возьмите к примеру состав высшего органа государственной власти в Советском Союзе — Верховный Совет СССР. Всего в Верховный Совет СССР было избрано 1.378 депутатов, из них 366 — женщин. Свыше 1.000 депутатов непосредственно заняты в промышленности и сельскохозяйственном производстве — это рабочие, инженеры, колхозники, агрономы. Остальные депутаты—государственные и общественные деятели, работники науки, культуры, литературы и искусства, учителя, врачи. Как видите, в стране нет капиталистов, а их представителей нет в Верховном Совете. В нашем правительстве — люди, вышедшие из трудового народа.

Скажу о себе: мой дед — неграмотный крепостной крестьянин. Он был собственностью помещика и мог быть продан или даже, как это часто бывало, обменен на собаку. Отец мой — шахтер, я сам также работал на шахте слесарем. Участвовал в гражданской войне, потом Советская власть послала меня учиться на рабочий факультет, а затем в Промышленную академию. Теперь народ доверил мне высокий пост Председателя Совета Министров. У вас недавно побывали оба моих первых заместителя — Анастас Микоян и Фрол Козлов.

Кто они? Анастас Микоян — сын плотника, Фрол Козлов — сын кузнеца, сам—рабочий, а затем—инженер. В нашей стране не наследуются ни капиталы, ни ответственные посты. В советском обществе все люди действительно пользуются свободой.

Единственно чего у нас нет — это свободы эксплуатировать чужой труд, иметь в частной собственности заводы, банки.

Мы, люди старшего поколения, начали жизнь в условиях капиталистических. Но почему же мы считаем, что социалистический путь — более справедлив? Сотни лет человечество развивалось в условиях, когда меньшинство присваивало себе богатства, созданные большинством. И всегда люди искали лучшую форму построения общества, чтобы не было эксплуатации человека человеком.

Мы благодарны Марксу, Энгельсу, Ленину, которые открыли путь к этому обществу, и мы встали на него. А за нами пошли по этому пути многие народы Европы и Азии. Люди труда, взяв власть в свои руки, положили конец стремлению наживаться за чужой счет. Ведь жадность человеческая — ужасная вещь. Разве был случай, когда миллионер не захотел бы стать миллиардером?

Хочу, чтобы меня правильно поняли. Одно дело, когда человек имеет пару ботинок и хочет иметь еще две-три пары, имеет костюм, а хочет иметь несколько, имеет дом, а хочет построить для себя лучший. Это законное стремление. Социализм не ограничивает вкусов и потребностей людей. Но совсем другое дело, когда человек имеет фабрику, а хочет иметь две, владеет одним заводом, а хочет получить десять. Ясно, что ведь ни один человек, даже вместе со всей своей семьей, даже если бы ему было дано прожить не одну жизнь, не может заработать личным трудом миллион, а тем более миллиард долларов. Этого можно добиться только в том случае, если присваивается чужой труд. Но ведь это противоречит человеческой совести. Как вы знаете, даже в библии сказано: когда торговцы превратили храм в дом ростовщиков и менял, Христос взял бич и изгнал их.

Поэтому верующие люди, если они, исходя из своей морали, руководствуются принципами о мире всего мира и о любви к ближнему, не должны выступать против нового социалистического строя. Ведь этот строй утверждает самые гуманные, истинно справедливые отношения в обществе.

Для того, чтобы вы поняли, почему мы так гордимся Советской страной, надо сказать вам несколько слов о нашем дореволюционном прошлом. Очень тяжело жил народ в то время: почти 80 процентов населения было неграмотно, голод и болезни вырывали из жизни миллионы людей.

Теперь вы лучше поймете, почему советские люди так радуются тому, что их Родина за короткий срок стала второй промышленной державой мира. Мы в 36 раз увеличили производство промышленной продукции, ликвидировали неграмотность и выпускаем ныне инженеров почти в три раза больше, чем США.

Наш народ сегодня жил бы еще лучше, если бы мы не потратили из 40 лет почти половину времени на навязанные нам войны и на послевоенное восстановление народного хозяйства.

Знаете ли вы, что во время войны немецко - фашистские захватчики разрушили и сожгли 1.710 городов и поселков и более 70 тысяч сел и деревень, оставив без крова около 25 миллионов человек? Мы потеряли многие миллионы людей и понесли материальный ущерб около 500 миллиардов долларов.

Не будь этих страшных разрушений и потерь, мы наверное уже догнали бы Соединенные Штаты Америки и по размерам производства и по жизненному уровню населения.

Сейчас наш народ трудится над выполнением семилетнего плана. В течение семилетки мы удвоим производство промышленной продукции. Мы вложим в народное хозяйство за этот срок в переводе на ваши деньги около 750 миллиардов долларов.

Сейчас Соединенные Штаты являются самой высокоразвитой в экономическом отношении державой. Показатели вашей страны — самый высокий потолок в капиталистическом мире. Учтите, однако, что среднегодовые темпы роста промышленности в Советском Союзе в 3—5 раз выше, чем у вас. Поэтому в ближайшие 10—12 лет мы превзойдем Соединенные Штаты как по абсолютному объему промышленности, так и по производству на душу населения. А по сельскому хозяйству эта задача будет решена значительно раньше.

В нашей стране ведется большое жилищное строительство. Приведу такой пример. Только за последние 8 лет в Москве построено квартир больше, чем за всю ее 800-летнюю историю до революции. В будущем году москвичи получат квартир, общая площадь которых превысит одну четверть всего дореволюционного жилого фонда нашей столицы. В предстоящие семь лет мы построим около 15 миллионов квартир в городах и 7 миллионов домов в сельской местности. Это примерно равнозначно тому, что появится около 50 новых городов, таких, как Сан-Франциско. Немаловажно знать, что квартирная плата у нас самая низкая в мире, она составляет лишь 4—5 процентов бюджета семьи.

Мы заботимся о том, чтобы было больше благоустроенных жилищ, чтобы советские люди получали больше хороших товаров потребления. И слова у нас не расходятся с делом. За последние шесть лет наше сельское хозяйство увеличило продажу мяса для жителей городов в три раза, молока — в два с лишним раза.

В ближайшее время мы откажемся, повторяю, откажемся от взимания всяких налогов с населения. Думаю, что вам хорошо понятно значение этой меры.

Коммунистическая партия, Советское правительство, профессиональные союзы заботятся о благе всех советских людей.

Советского человека не тревожат, например, такие явления, как безработица. Слово «безработица» у нас давно забыто. В Советском Союзе не человек ищет работу, а работа ищет человека.

У нас все дети учатся. В Советском Союзе бесплатно не только среднее, но и высшее образование. Студенты получают государственную стипендию. Мы вообще уделяем очень большое внимание воспитанию детей. Ясли, детский сад, полный пансионат при школе и затем выход в жизнь— таков ясный путь для подрастающего поколения.

Достоинства советской системы образования широко известны. Это воспитанники советской школы — ученые, инженеры, техники и рабочие — поразили мир первыми искусственными спутниками Земли. Мы гордимся, что русские слова «спутник» и «лунник» понятны во всем мире без перевода.

2 миллиона учителей и почти 400 тысяч врачей трудятся на благо советского человека.

Мы заботимся о здоровье нашего народа, заболеваемость у нас резко сократилась, а смертность — самая низкая в мире. Каждый рабочий и служащий имеет ежегодно оплаченный государственный отпуск. Для отдыха трудящихся предоставлены лучшие санатории, курорты и дома отдыха. Лечат всех людей у нас бесплатно — и маленькая, и самая сложная операция не требует никаких расходов от больного. Иногда вы не понимаете некоторых сторон нашего образа жизни. А советскому человеку непонятно, как это может быть: если в дом пришла беда, кто-то тяжело заболел и нужна операция или лечение в больнице, то за это надо платить деньги; а если их нет? Что же—ложись и умирай?

У нас, когда человек болен и не работает, ему сохраняется заработная плата. И когда наступает старость, он не чувствует себя никому не нужным, ему обеспечена государственная пенсия. Крестьяне обеспечиваются пенсией за счет своих кооперативов.

Вы можете поставить вопрос: неужели у них все так хорошо и гладко? К сожалению, нет, у нас есть и свои трудности, и недостатки, и нерешенные вопросы. Могу вас заверить, что самыми острыми и непримиримыми критиками этих недостатков являемся мы сами, советские люди.

Уважаемые граждане Соединенных Штатов Америки! Через несколько часов наш самолет покидает землю Америки. Хочу еще раз поблагодарить американский народ, президента Эйзенхауэра и правительство США за гостеприимство и добрые чувства, проявленные по отношению к нам. Эти добрые чувства и внимание, оказанные мне, как главе правительства Советского Союза, я отношу к народу моей страны.

В дни моего пребывания в вашей стране я получил от американских граждан тысячи приветственных писем и телеграмм. В них выражаются чувства дружбы к советскому народу. Многие приглашали меня и моих товарищей посетить их дома, повстречаться с семьями и детьми. Я бы хотел побывать всюду, куда меня приглашали, но, к сожалению, это невозможно. Для этого мне надо было бы задержаться у вас на долгое время. А я этого сделать, как вы понимаете, не могу. Разрешите сердечно поблагодарить всех тех, кто дружественно нас приглашал, всех тех, кто выражал дружественные чувства.

Разрешите мне в заключение пожелать американскому народу процветания и счастья, а также выразить надежду, что наш визит в Соединенные Штаты и предстоящий приезд президента Дуайта Эйзенхауэра в Советский Союз будут восприняты не только американским и советским народами, но повсюду в мире как начало совместных усилий в поисках путей к сближению наших государств, к укреплению всеобщего мира.

Гуд бай, гуд лак, фрэндз! (До свиданья, всего хорошего, друзья!)

Пребывание Председателя Совета Министров СССР Н. С. Хрущева в Соединенных Штатах Америки.
На снимке: Н. С. Хрущев и Дуайт Эйзенхауэр беседуют в загородной резиденции президента США в Кэмп Дэвид.

Фотохроника ТАСС (Снимок принят по фототелеграфу ТАСС).

БЕСЕДЫ МЕЖДУ Н. С. ХРУЩЕВЫМ И Д. ЭЙЗЕНХАУЭРОМ

ГЕТТИСБЕРГ, 27 сентября. (Спец. корр. ТАСС). Как сообщил корреспондентам секретарь Белого дома по вопросам печати Хэгерти, 26 сентября в 9 часов утра в Кэмп Дэвид началась беседа, на которой помимо Н. С. Хрущева и Д. Эйзенхауэра, присутствовали с советской стороны министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, посол СССР в США М. А. Меньшиков, заведующий отделом стран Америки МИД СССР А. А. Солдатов и советник О. А. Трояновский. С американской стороны на беседе присутствовали вице-президент США Р. Никсон, государственный секретарь К. Гертер, постоянный представитель США в ООН Г. Лодж, посол США в СССР Л. Томпсон, заместитель заместителя государственного секретаря по политическим вопросам Л. Мэрчент, заместитель помощника государственного секретаря по европейским вопросам Ф. Колер и сын президента Джон Эйзенхауэр.

В 10 часов 45 минут Председатель Совета Министров Н. С. Хрущев и президент США Д. Эйзенхауэр покинули помещение, где происходила беседа, и совершили небольшую прогулку по прилегающему парку. После прогулки в 11 часов 20 минут они возобновили беседу, на которой присутствовали только их переводчики. Эта беседа продолжалась до завтрака, который начался в 13 часов 30 минут (20 часов 30 минут московского времени).

На завтраке присутствовали, помимо лиц, принимавших участие в беседах, с американской стороны: министр финансов США Р. Андерсон, председатель комиссии по атомной энергии Д. Маккоун и другие лица; с советской стороны: председатель Государственного комитета по культурным связям с зарубежными странами Г. А. Жуков, постоянный представитель СССР в Организации Объединенных Наций А. А. Соболев, начальник главного управления по использованию атомной энергии В. С. Емельянов.

Как заявил Хэгерти, беседа между Председателем Совета Министров СССР Н. С. Хрущевым и президентом США Д. Эйзенхауэром возобновится после завтрака, приблизительно в 15 часов дня (22 часа по московскому времени).

Хэгерти заявил, что в беседе между Н. С. Хрущевым и Д. Эйзенхауэром были затронуты германская проблема и берлинский вопрос, а также проблема разоружения.

Отвечая на вопросы корреспондентов, Хэгерти подчеркнул, что беседы проходили «в хорошей» атмосфере. Он сказал, что во время бесед обе стороны откровенно и серьезно обсуждали поставленные вопросы. Он далее разъяснил, что обсуждение вопросов о Германии и Берлине не было завершено и, возможно, президент США и Председатель Совета Министров СССР вернутся к этим вопросам позже.

• • •

ГЕТТИСБЕРГ, 27 сентября. (Спец. корр. ТАСС). Вчера вечером в Геттисберге состоялась пресс-конференция секретаря Белого дома по вопросам печати Хэгерти. Хэгерти сообщил корреспондентам, что вчерашняя утренняя беседа между Председателем Совета Министров СССР Н. С. Хрущевым и президентом США Д. Эйзенхауэром продолжалась до 14 часов 10 минут по местному времени (21 часа 10 минут по московскому времени). После завтрака и кратковременного отдыха президент пригласил Н. С. Хрущева на свою ферму вблизи Геттисберга. Н. С. Хрущев и Д. Эйзенхауэр оставались на ферме приблизительно до 18 часов (01 часа по московскому времени 27 сентября) и в 18 часов 15 минут возвратились в Кэмп Дэвид. В поездке на ферму их сопровождал сын президента Джон Эйзенхауэр. Н. С. Хрущева встретила супруга президента Эйзенхауэра и члены его семьи.

В то время как Н. С. Хрущев и Д. Эйзенхауэр совершали поездку на ферму, состоялась встреча между государственным секретарем США К. Гертером и министром иностранных дел СССР А. А. Громыко. В этой встрече с американской стороны приняли участие постоянный представитель США в ООН Г. Лодж, заместитель министра обороны США Т. Гейтс, председатель комиссии по атомной энергии Д. Маккоун, директор информационного агентства США Д. Аллен, помощник государственного секретаря по вопросу обмена между Востоком и Западом У. Лейси и другие.

С советской стороны во встрече приняли участие посол СССР в США М. А. Меньшиков, заведующий отделом стран Америки МИД СССР А. А. Солдатов, постоянный представитель СССР в Организации Объединенных Наций А. А. Соболев, председатель Государственного комитета по культурным связям с зарубежными странами при Совете Министров СССР Г. А. Жуков и начальник Главного управления по использованию атомной энергии при Совете Министров СССР В. С. Емельянов.

Хэгерти сказал, что во время встречи между Гертером и Громыко обсуждался вопрос об обмене между США и СССР, а также вопрос о разоружении и прекращении ядерных испытаний. После встречи не было опубликовано коммюнике.

Что касается беседы между Н. С. Хрущевым и Д. Эйзенхауэром, то Хэгерти подчеркнул, что они посвятили эту беседу почти целиком вопросам о Берлине и Германии, а также затронули вопрос о разоружении. Беседы по этим вопросам будут продолжены, что позволит определить, был ли и может ли быть достигнут прогресс по этим вопросам. Хэгерти уклонился от ответа на вопрос о том, обсуждалось ли положение в Лаосе. Он выразил уверенность, что вопрос о поездке президента США в СССР обсуждался, но дата еще не установлена. Хэгерти указал, что атмосфера бесед была хорошей и обсуждались серьезные вопросы. Переговоры между Н. С. Хрущевым и Д. Эйзенхауэром будут продолжены.

Пребывание Н. С. Хрущева в США

ВАШИНГТОН, 26 сентября. (Спец. корр. ТАСС).

Сегодня во второй половине дня по приглашению президента Эйзенхауэра Н. С. Хрущев посетил его ферму близ Геттисберга. После осмотра фермы Н. С. Хрущев и президент Д. Эйзенхауэр на вертолете вернулись в Кэмп Дэвид и продолжили свои беседы.

ВАШИНГТОН, 27 сентября. (Спец. корр. ТАСС). Сегодня в 14 часов 12 мин. по местному времени (в 21 час. 12 мин. по московскому времени) Н. С. Хрущев покинул Кэмп Дэвид и на автомашине отправился в Вашингтон.

Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев прибыл в Вашингтон из Кэмп Дэвид в 15 час. 29 мин. по вашингтонскому времени (22 часа 29 мин. по московскому времени).

Вместе с Н. С. Хрущевым в Вашингтон прибыл президент Д. Эйзенхауэр, который сопровождал высокого гостя до его резиденции — Блэйр-хауз. У входа в Блэйр-хауз президент Эйзенхауэр попрощался с Н. С. Хрущевым и пожелал ему доброго пути.

В 16 часов 05 мин. по местному времени (23 часа 05 мин. по московскому времени) в большом зале Национального клуба печати состоялась пресс-конференция Председателя Совета Министров СССР Н. С. Хрущева. На пресс-конференции присутствовало свыше 300 американских и иностранных корреспондентов газет, журналов, радио и телевидения. В начале пресс-конференции было оглашено совместное советско-американское коммюнике.

Н. С. Хрущев сделал краткое заявление о своем пребывании в США, а затем ответил на вопросы корреспондентов.

В 18 часов по вашингтонскому времени (в 01 час по московскому времени 28 сентября) Н. С. Хрущев выступил по американскому телевидению.

Сегодня в 22 часа по местному времени (в 5 часов утра московского времени 28 сентября) Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев и сопровождающие его лица вылетят с военного аэродрома Эндрюс близ Вашингтона на самолете «ТУ-114» в Москву.

Сообщение пресс-группы при Председателе Совета Министров СССР

25 сентября Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев вместе с президентом США Д. Эйзенхауэром отбыли на вертолете в Кэмп Дэвид.

Сразу же по прибытии в Кэмп Дэвид между Н. С. Хрущевым и Д. Эйзенхауэром начался обмен мнениями по вопросам, которые представляют интерес для обеих сторон.

Как здесь стало известно, обмен мнениями проходит в атмосфере откровенности и стремлений понять позиции обоих правительств.

Кэмп Дэвид,
26 сентября 1959 года.

За взаимно выгодную, равноправную торговлю без дискриминации

24 сентября 1959 года в Вашингтоне издатель американской газеты «Джорнэл оф коммерс» г-н Эрик Риддер дал обед в честь Н. С. Хрущева, на котором присутствовали некоторые представители деловых и торговых кругов Соединенных Штатов Америки. Пресс-группа при Председателе Совета Министров СССР опубликовала текст беседы, состоявшейся во время этого обеда.

В начале беседы г-н Эрик Риддер приветствует Н. С. Хрущева и благодарит его за согласие встретиться с деловыми людьми в узком кругу с тем, чтобы обменяться мнениями по некоторым важным вопросам, в том числе и по вопросам советско-американской торговли. Г-н Риддер отмечает, что в марте 1958 года, когда он был принят Н. С. Хрущевым в Москве, он задал ему много вопросов и получил на них обстоятельные ответы. Теперь такая же возможность предоставляется и его коллегам. Он уверен, что сегодня будет задано много вопросов Н. С. Хрущеву, и, конечно, он в свою очередь может задать ряд вопросов американским бизнесменам.

ВОПРОС. Поможет ли, по Вашему мнению, г-н Председатель, Ваш приезд в США развитию советско-американских торговых отношений?

Н. С. ХРУЩЕВ. Да, я полагаю, что поможет, но лучше на этот вопрос, по-видимому, могут ответить сами американские бизнесмены.

Э. РИДДЕР. Я прошу моих гостей высказать свою точку зрения на это замечание премьер-министра Хрущева.

Ф. КОРТНЕЙ (президент компании Коти). Не представляю себе, как поездка г-на Хрущева может помочь советско-американской торговле.

Э. РИДДЕР. Я придерживаюсь другого мнения и полагаю, что улучшение политических отношений поможет развитию деловых отношений между нашими странами.

Ч. УАЙТ (президент «Рипаблик стил корпорейшн»). Торговля с СССР — не новое для нас дело. Мы продавали Советскому Союзу стальной лист. Компания «Юнион карбид энд карбон» покупала у советских организаций руду. Мы работаем с русскими на протяжении 30 лет. Я хочу сказать, что сегодня русские производят многие товары, которые производятся в США, и эта замкнутость рынков создала трудности в торговле. Я хорошо знаю положение в США и наши американские проблемы. Предприниматели и рабочие у нас часто конфликтуют. Во всех этих конфликтах замешаны коммунисты, которые подогревают эти конфликты и тем самым создают трудности в налаживании отношений с СССР.

Д. СТРАУС (председатель правления «Мэйси энд К°»). Трудности состоят и в том, что американские потребители не хотят покупать товары из-за «железного занавеса».

В. МУР. (президент компании «Мур-Маккормак лайнс»). Мы работаем с русскими с 1928 года. Мы осуществляли большие перевозки из СССР в США и из США в СССР и осуществляем их в какой-то степени и сейчас. Мы хорошо знаем русских. Наши деловые отношения с ними всегда были хорошими. Мы считаем, что с улучшением политических отношений будут улучшаться и деловые связи, так как вместе с дружбой всегда развивается и торговля.

Нельзя согласиться с тем, что американцы отказываются от приобретения товаров из Советского Союза и других социалистических стран. Мы перевозим, например, ветчину из Польши в США, различные другие товары из Чехословакии. Я не знаю, как они продаются в США (мы не связаны с этим), но знаю, что продажа этих товаров все время увеличивается. Например, привоз польской ветчины в США за последнее время увеличился, кажется, в три раза. Мы перевозим также советские товары, в частности икру, и хотелось бы, чтобы ее было побольше в США. **(Смех в зале).**

Ф. КОРТНЕЙ. В интервью с Эриком Риддером господин Хрущев говорил, что Россия хочет покупать все товары, которые ей нужны, и продавать те, которые у нее имеются. Но обмен товарами и расчеты всегда осуществляются при посредстве золота. К сожалению, Советский Союз не публикует данных о производстве золота и золотых запасах. Мы обеспокоены этим, так как все другие страны сообщают об этих данных. Отсутствие подобных сведений в отношении СССР подрывает доверие и волнует нас.

Н. С. ХРУЩЕВ. Я внимательно слушал ваши вопросы, господа, и не перебивал вас. Но мне не понятно, в какой степени и почему беспокоит и волнует торговые круги США то, что мы не публикуем данных о золотых запасах. Вообще не понятно, при чем тут золото. Надо сказать, что мы не очень высоко ценим золото. Я мог бы привести на этот счет слова В. И. Ленина о золоте, но думаю, что делать это не совсем удобно за обедом. **(Смех в зале).**

Г. ЛОДЖ (личный представитель президента США в поездке Н. С. Хрущева). Я являюсь маленьким капиталистом, и у меня совсем нет золота.

Н. С. ХРУЩЕВ. А у меня есть золото. Вот оно (Н. С. Хрущев показывает на две золотые медали Героя Социалистического Труда), но это золото не принадлежит мне. Когда я умру, оно будет сдано государству.

РЕПЛИКА. И Ваша семья не сможет воспользоваться этим золотом?

Н. С. ХРУЩЕВ. Нет, не сможет. Что же касается золота и внешней торговли, то вы можете спросить всех, с кем мы имели дела, и они вам скажут, что мы всегда аккуратно платили и никогда не оставались в долгу. Теперь по поводу ранее заданных вопросов. Когда вы заходите в магазин для покупок, разве у вас принято спрашивать, когда и кем был произведен тот или иной товар.

Я сам купил у вас шляпу, так как свою подарил грузчику в Сан-Франциско. Так вот, когда я покупал эту шляпу, я не спрашивал, кем она сделана, и не интересовался политическими взглядами хозяина магазина. Я не знал, что у вас при покупке полагается спрашивать, кто сделал ту или иную вещь, кто отец хозяина, кто его жена, как их зовут. Получается довольно сложная торговля. **(Оживление в зале. Возгласы: Правильно!).**

РЕПЛИКА. Но по нашим законам важно, откуда импортируется товар. Например, было время, когда нельзя было покупать немецких товаров.

Н. С. ХРУЩЕВ. Дорогой мой торговец, вы все смешали — торговлю, экономику, политику. Вы говорите о таких вещах, которые никак не согласуются ни с какими законами политической экономии. Когда вы не могли покупать немецкие товары, вы находились в состоянии войны с Германией. Но мы ведь не воюем сейчас с вами! Я уверен, что, если будут открыты магазины с советскими товарами, ваши люди будут их с удовольствием покупать. Я знаю, что вы не любите русскую революцию, как вы называете Великую Октябрьскую социалистическую революцию, но вы, например, любите русскую икру и, как я заметил, готовы есть ее в довольно больших количествах. **(Смех в зале).**

Д. СТРАУС. А разрешите ли вы компании «Мэйси» открыть магазин на взаимной основе?

Н. С. ХРУЩЕВ. Вот это уже деловая постановка. Мы готовы вести переговоры. А вот вы готовы, господа? **(Оживление в зале).** Но вы, конечно, должны понимать, что я говорю о товарах, а не о магазинах. Американские деловые люди сами могут организовать продажу наших товаров и получать за это прибыль. Беда только в том, что сейчас нельзя импортировать многие наши товары в США, так как на них установлены непомерно высокие пошлины.

М. А. МЕНЬШИКОВ. На ряд советских товаров пошлины в три—четыре и более раз превышают уровень пошлин на аналогичные товары из других стран. На водку, например, пошлины в четыре раза выше.

Н. С. ХРУЩЕВ. Хочу, чтобы вы меня правильно поняли. Я не приехал сюда сбывать вам залежалые товары. Да у нас их и нет в стране. Мы много производим и быстро продаем. Наши склады не забиты залежалыми вещами. Путь с производства в магазин и к потребителю вещи проходят очень быстро. Не хотите торговать с нами, не торгуйте. Мы будем ждать, пока вы сами не постучите к нам в дверь. Еще раз повторяю, мы потерпим, нам ветер в лицо не дует. Посидите у моря, подождите погоды. **(Оживление в зале).** Мы прекрасно торгуем с Китаем и другими социалистическими странами. У нас хорошо развивается торговля с Индией, Англией, Францией, Западной Германией, Италией. Дела у нас идут хорошо. Экономика растет в 2—3 раза более быстрыми темпами, чем у вас. Мы, как говорится, благодарим бога и делаем свое хорошее дело. **(Оживление в зале. Аплодисменты).**

Г. МИЛЛЕР (президент «Эллайд кемикл»). Я считаю, что улучшение отношений между нашими странами, развитие контактов между народами позволят улучшить и экономические отношения.

Н. С. ХРУЩЕВ. Правильно. Я думаю так же, как и вы. Поэтому и сказал, что с улучшением политических отношений должны несомненно улучшиться и торговые. Важно только, чтобы вы поняли, что мы не приехали с длинной рукой залезать к вам в карман. Мы руки держим в своих собственных карманах. **(Смех в зале).** Даже если вы будете держать свой карман открытым, я пройду мимо него и не гляну, что там у вас лежит. **(Смех в зале. Аплодисменты).**

Нынешние плохие торговые отношения между нашими странами являются не экономическим, а политическим фактором. Известно, что вы 16 лет не признавали Советский Союз, но торговали с ним. **(Оживление в зале).** Теперь вы признаете нас, но не торгуете. Сколько лет это будет продолжаться еще — 16 или больше, я не знаю, это ваше дело, думайте и решайте сами.

Р. РИД («Американ экспресс компани»). Развитию торговли в значительной мере помогло бы расширение контактов между деловыми, торговыми людьми наших стран. За последнее время увеличился обмен туристами между США и СССР. Он, кажется, идет на пользу.

Н. С. ХРУЩЕВ. Считаю это правильным шагом. Мы такие контакты поддерживаем и будем всячески развивать.

Р. РИД. Советская сторона соглашалась на открытие в СССР контор американских фирм в целях развития туризма. Однако до сих пор их нет. Я понимаю, что это деталь, но хотелось бы довести до Вашего сведения, что такой вопрос существует.

Н. С. ХРУЩЕВ. Я поимею в виду ваше замечание.

Р. РИД. Была бы, по Вашему мнению, более успешной торговля между нашими странами, если бы имелось торговое соглашение?

Н. С. ХРУЩЕВ. Почему же нет? Вообще, почему мы можем торговать с другими, Круппом, например, а с вами не можем?

Ф. КОРТНЕЙ. Все же в торговле западных стран с СССР много трудностей. Одной из таких трудностей является монополия на внешнюю торговлю.

Н. С. ХРУЩЕВ. Вы снова смешиваете торговлю с политикой. Вопрос о монополии на внешнюю торговлю в нашем государстве разрешен 42 года тому назад и не подлежит пересмотру. Если с нами торговать трудно, можете не торговать. Торгуйте с тем, с кем вам легко, а строй в нашей стране останется неизменным.

Ф. КОРТНЕЙ. Но и вы и мы хотим торговать.

Н. С. ХРУЩЕВ. Ведь мы имели уже значительную торговлю со многими американскими фирмами. Например, с Фордом. И Форду и нам эта торговля была выгодной.

Ф. КОРТНЕЙ. Может быть, это было выгодным Форду, но не было выгодно Америке? **(Оживление в зале).**

Н. С. ХРУЩЕВ. Но деловая Америка состоит из Фордов! **(Смех в зале).**

Э. РИДДЕР. Не поделитесь ли Вы, господин Хрущев, своими впечатлениями о поездке по США.

Н. С. ХРУЩЕВ. Я доволен поездкой по США. Американский народ — миролюбивый народ, и, как все народы мира, он не хочет войны. Причем еще раз подчеркиваю, я не разделяю американский народ на деловые, политические круги, не отделяю его и от правительства. Возможно, что деловые люди более склонны к мирному развитию событий. Но я не хочу копаться в душах, это — трудное дело. Возможно также, что часть деловых людей, которые имеют большие военные заказы, не склонны к мирному развитию событий. Но это мое предположение. Возможно, что я ошибаюсь.

Среди политических деятелей у вас много таких, которые боятся, как бы не кончилась «холодная война». Они произносили слишком много речей, связанных с «холодной войной». Они въехали на коньке «холодной войны» в конгресс и хотят держаться в том же седле. **(Смех в зале).** Но это тоже предположение, и я не могу сказать точно, сколько у вас таких людей.

Я хочу говорить откровенно, так, как я доложу своему правительству о поездке. Мне кажется, что американский народ хочет прийти к соглашению и жить в мире. Но, видимо, потребуется еще некоторое время, прежде чем будет создано полное доверие в наших отношениях. **(Возглас в зале: «Правильно!»).** Теперь несколько слов о торговле. Я уже говорил в Экономическом клубе, что наша экономика не страдает от того, что между США и СССР не развивается торговля. Но если бы была торговля, то было бы лучше и для вас и для нас. **(Оживление в зале. Голоса: «Это разумно»).** Известно, что торговля использует выгоды от международного разделения труда, выгоды специализации производства. Производство многих машин мы бы не развивали у нас в стране, а покупали бы их у вас. Но, поскольку нет торговли, мы вынуждены развивать собственное производство подобных машин, и мы успешно это делаем. Например, сегодня на вашем заводе «Места мэшинз» мне сказали, что наиболее мощный пресс, созданный в США, — давлением 50.000 тонн, мы же создали пресс давлением 70.000 тонн.

Если у нас чего и нет, мы все сделаем сами. Ряд наших машин лучше, чем у вас, и мы продаем их вам. Например, вы купили лицензию на турбобур для нефтедобывающей промышленности. Но мы покупали бы и ваши машины. Мы бы, например, купили химическое оборудование, так как вы продвинулись вперед в его производстве. Мы можем сделать это оборудование сами, но для этого потребуется некоторое время. Поэтому мы готовы купить такое оборудование у вас и заплатить так, как установлено международной практикой. Мы бы купили оборудование для нефтеперерабатывающей промышленности.

В прошлом мы имели дело с Дюпоном. Мы готовы иметь с этой компанией дело и сейчас, если на это не будет запретов со стороны госдепартамента. Но если вы не продадите нам оборудование для нефтеперерабатывающей промышленности, мы создадим его сами и выполним свои планы, выполним досрочно.

Надо сказать, что мы закупаем химическое оборудование в других странах, и оно превосходит ваше. В прошлом году мы купили у Круппа два химических завода. Подобный же завод купили у немцев и американцы. Мы купили в Англии завод по производству автомобильных шин. Оборудование для этого завода уже поступило к нам в Днепропетровский экономический район. Оно уже устанавливается. Нам даже говорили, что англичане в данном производстве опередили вас, американцев.

Н. А. ТИХОНОВ. В США нет такой совершенной технологии по производству шин.

Н. С. ХРУЩЕВ. После подписания торгового соглашения с Англией мы заключили много сделок с английскими компаниями. В области оборудования для производства искусственного волокна видное место занимает Италия. Мы покупаем там это оборудование, мы покупаем его и во Франции. Словом, все союзники ваши продают нам, что мы хотим, и мы покупаем. Только Америка не торгует с нами. Ну что же, у нас есть такая поговорка: если губы надуешь и кашу не съешь, то от этого не выиграешь. **(Оживление в зале).** Пожалуйста, не кушайте нашу русскую кашу. Это ваше дело. Может быть, наша каша вам не по желудку. **(Смех в зале).** Мы на это не обижаемся. Если выгодно — продавайте, не выгодно—не продавайте, если выгодно — покупайте, не выгодно — не покупайте. Таковы законы торговли. **(Аплодисменты).**

Я вижу, что американцы испугались коммунизма, как кролик удава, и теряют здравый рассудок. Ну что ж, мы подождем, пока вы придете в полное сознание и начнете торговать. **(Смех в зале).**

ВОПРОС. Почему же, несмотря на все это, вы многое перенимаете из того, что есть в капиталистических странах?

Н. С. ХРУЩЕВ. А мы ведь неглупые люди! **(Смех в зале. Аплодисменты).** Зачем нам отказываться от разумного опыта? Вы дали много образцов организации производства. Форд, например, дал поточное производство. Мы переняли этот метод и развиваем его в лучшую сторону.

ВОПРОС. Мы заинтересованы в торговле с вами. Но почему советские организации покупают только образцы машин?

Н. С. ХРУЩЕВ. Я скажу вам откровенно. Если Джон Дир хочет продавать нам тракторы и сельскохозяйственные машины, это нереально, так как мы имеем свое собственное производство сельскохозяйственных машин. Мы покупаем и можем покупать и тракторы и другое сельскохозяйственное оборудование, положим, десяток или сотню экземпляров. Это делается для сравнения с нашими машинами, чтобы посмотреть, какие лучше. Но почему вы этим недовольны? Сколько вы продаете тракторов или комбайнов одному фермеру? Что, Гарст купит у вас тысячу тракторов? Пожалуй, ни один фермер не купит и десятка машин. Он купит одну—две, а мы купим 10, 100. Спор об образцах — вещь нереалистичная. Скажу вам прямо, нас не интересуют в смысле покупки тракторы, комбайны, самолеты, ракеты. **(Смех в зале).** Нас интересует химическое оборудование, оборудование для машиностроительных, нефтеперерабатывающих заводов. **(Оживление в зале).** Тракторы, господа, мы сами можем продавать вам. Если желаете, то можем продать даже один трактор. **(Оживление в зале).**

Э. РИДДЕР. Вы ставили, г-н Хрущев, вопрос о кредитах. Какова ваша позиция сейчас?

Н. С. ХРУЩЕВ. Мы не просим кредитов. Но если американские промышленники хотят иметь от нас крупные заказы, то они будут иметь их в том случае, если дадут нам кредиты. Имеются в виду фирменные кредиты, как это сделали англичане. Что касается правительственных кредитов, то при нынешних отношениях между странами это, по-видимому, невозможно. Если же будут фирменные кредиты, мы заплатим разумный процент. Но, подчеркиваю, разумный. На высокие проценты мы не пойдем.

Г. МИЛЛЕР. Что значит разумный процент?

Н. С. ХРУЩЕВ. Не больше, чем вы получаете от других. Процент, действующий на международном рынке. У нас нет такого положения: выручайте нас кредитами. Вы деловые люди и понимаете сами, как быстро мы развиваемся. Один процент перевыполнения плана в народном хозяйстве Советского Союза составляет 11 млрд. рублей. Мы идем в этом году с превышением на 5 процентов. Значит, будет получено дополнительно к концу года 50 млрд. рублей. К концу семилетки 1 процент будет составлять 19 млрд. рублей. Я говорю это к тому, что наш план составлен реально. Я даже получил письмо от одного американского экономиста, который доказывал, что советские экономисты неправильно подсчитали семилетку по выпуску стали. Мы запланировали 91 млн. тонн, а по его подсчетам, у нас будет выплавляться 104—105 млн. тонн.

Ф. ПЕЙСИ. Я делаю кинокамеры. Мне говорили, что ваши кинокамеры плохие. Если бы мы научили вас делать кинокамеры, смогли бы мы получить оплату с вас за это? Как известно, наши кинокамеры лучше многих, в том числе и немецких.

Н. С. ХРУЩЕВ. Если бы мы получили от вас лицензии, то за это Советский Союз заплатил бы в соответствии с международной практикой. Однако не могу согласиться с тем, что ваши кинокамеры лучше других, в том числе и немецких. И наши кинокамеры хорошие.

Ч. УАЙТ. Для нормализации экономических отношений между нами должно быть доверие, но такого доверия нет, так как американские коммунисты пытаются создавать всякого рода конфликты между промышленниками и рабочими.

Н. С. ХРУЩЕВ. В этом, уважаемый г-н, я не могу вам помочь. Вы настолько плохо знаете нашу систему, что мне трудно объяснить вам— почему. Вы что хотите, чтобы я сказал вашим коммунистам не делать этого?

Ч. УАЙТ. Да.

Н. С. ХРУЩЕВ. Если бы мы сказали об этом вашим коммунистам, они бы ответили: не лезьте в чужой огород.

То же самое и мы сказали бы американским коммунистам, если бы они вмешивались в наши дела.

Э. РИДДЕР. Г-н Председатель, Вы видели американский народ, вы согласились с тем, что он является миролюбивым народом. Придерживались ли вы этих взглядов и раньше, и верите ли вы, что так же миролюбиво настроено американское правительство?

Н. С. ХРУЩЕВ. Поездка по США моих убеждений не изменила. Я и раньше считал американский народ миролюбивым народом. Что касается оценки действий американского правительства, то это зависит от конкретных условий. Надо судить не по словам, а по делам. Мы внесли вопрос о разоружении. Но если вы будете лишь говорить, что вы за мир, и вместе с тем иметь военные базы вокруг СССР, то тогда мы также вынуждены будем иметь ракетные базы против вас. Мы внесли предложение о мирном договоре с Германией. Если вы его подпишете, значит вы хотите мира, если нет, значит вы держите курс на обострение отношений. Мы хотим жить в мире и хотим торговать с вами. Торговля является лакмусовой бумагой: она показывает состояние отношений между государствами. Она показывает, хотят они жить в мире или нет. Вы не хотите с нами торговать. Но почему? Это заставляет нас задуматься и насторожиться. Видимо, вы замышляете что-то плохое. Не могу же я сказать нашему народу, что вы за мир, но не хотите торговать даже паршивой селедкой. Если бы я так поступил, то советские люди сказали бы мне, что я простак и что, видимо, надо иметь другого премьера. Но я не скажу так советскому народу.

Не хотите торговать с нами — не надо, но снимите дискриминацию. До тех пор, пока останется дискриминация, останется и заноза в нашем сердце. Если же мы найдем общий язык по вопросам разоружения, будем иметь мирный договор с двумя германскими государствами — значит мы будем видеть, что вы хотите жить в мире. Если нет — значит вы хотите войны. Все состоит из конкретных действий. Если вы думаете, господа, что наша экономика не выдержит гонки вооружений, которую вы нам навязываете, вы глубоко ошибаетесь. Мы предусмотрели в наших планах развитие мирной экономики и производство необходимого вооружения для защиты интересов Советского Союза. Мы хотим мира, но защищать себя от любой агрессии готовы.

Вот что я хотел сказать вам, господа, в ответ на поставленные вами вопросы. Благодарю вас за внимание.

Председательствующий Э. Риддер в свою очередь благодарит Н. С. Хрущева за откровенную и полезную беседу. Гости Э. Риддера тепло прощаются с Н. С. Хрущевым и желают ему успехов в его благородной борьбе за улучшение отношений между Соединенными Штатами Америки и Советским Союзом, между всеми странами мира.

Торжественное заседание в Пекине

ПЕКИН, 28 сентября. В новом зале заседаний Всекитайского собрания народных представителей открылось торжественное заседание, посвященное 10-й годовщине образования Китайской Народной Республики.

Бурными аплодисментами встретили присутствующие появление в президиуме тт. Мао Цзэ-дуна, М. А. Суслова, Лю Шао-ци, Сун Цин-лин, Дун Би-у, Чжу Дэ, Чжоу Энь-лая, Линь Бяо, Дэн Сяо-пина, Пын Чжэня и других руководителей КПК и правительства КНР, руководителей партийно-правительственных делегаций социалистических стран и других гостей.

Торжественное заседание открывает председатель Китайской Народной Республики Лю Шао-ци. Звучит государственный гимн КНР.

Обращаясь к собравшимся, тов. Лю Шао-ци в своей речи горячо приветствует членов советской партийно-правительственной делегации и других представителей братских партий и всех друзей КНР, прибывших из различных стран земного шара. Он говорит о выдающихся победах китайского народа в демократической революции и в социалистическом строительстве. В заключение тов. Лю Шао-ци провозглашает здравицу в честь великого единства народов Китая и всего мира, в честь Китайской Народной Республики.

С приветственным адресом к председателю Центрального Комитета Коммунистической партии Китая Мао Цзэ-дуну от имени демократических партий Китая, Народного политического консультативного совета Китая, беспартийных демократических деятелей, Всекитайской ассоциации промышленников и торговцев обращается председатель Революционного комитета гоминьдана Ли Дзишэнь. Он вручает приветственный адрес товарищу Мао Цзэ-дуну.

В зале вновь вспыхивают горячие аплодисменты, когда слово предоставляется члену Президиума Центрального Комитета КПСС, секретарю ЦК КПСС М. А. Суслову.

Выступление тов. М. А. СУСЛОВА

ПЕКИН, 28 сентября. (ТАСС). Член Президиума ЦК КПСС, секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза тов. М. А. Суслов, выступая сегодня в Пекине на торжественном заседании, посвященном десятилетию образования Китайской Народной Республики, заявил, что после Великой Октябрьской социалистической революции в истории не было более крупного по своим масштабам и значению события, чем победа китайской революции.

В наше время, указал М. А. Суслов, когда имеется могучий социалистический лагерь с его поистине безграничными возможностями, строительство социализма стало реальным делом не только для стран с высоким и средним уровнем развития. Всесторонняя братская поддержка и взаимопомощь между странами новой мировой системы облегчают победу социализма в тех странах, где производительные силы развиты пока слабо.

Не трудно понять, подчеркнул М. А. Суслов, что это положение имеет огромное значение для многих народов Азии и Африки, стремящихся разорвать цепи политической и экономической зависимости и встать на путь подлинного прогресса.

Характеризуя успехи китайского народа за 10 лет, М. А. Суслов подчеркнул, что в новом Китае завершены в основном социалистические преобразования во всех сферах экономической и общественной жизни. Освобожденный Китай, вызвав к жизни неисчерпаемые творческие силы народных масс, ныне переживает могучий подъем народного хозяйства и культуры, обеспечивает неуклонное улучшение жизни народа и неудержимо идет вперед к торжеству социализма.

Советский народ хорошо знает, заявил М. А. Суслов, что все успехи Китайской Народной Республики достигнуты благодаря тому, что во главе государства и народа стоит боевая, закаленная в борьбе Коммунистическая партия Китая.

Восьмой пленум ЦК Компартии Китая, сказал М. А. Суслов, призвал китайский народ бороться за досрочное выполнение второго пятилетнего плана, выдвинул задачу в ближайшие 10 лет догнать Англию по уровню производства важнейших видов промышленной продукции. Пленум подверг критике правооппортунистические ошибки некоторых работников партии, сомневающихся в силах и возможностях китайского народа, в реальности генеральной линии партии.

Нет сомнения в том, сказал М. А. Суслов, что решения пленума еще больше сплотят коммунистов Китая вокруг своего Центрального Комитета, возглавляемого товарищем Мао Цзэ-дуном.

В своей речи М. А. Суслов кратко остановился на успехах Советского Союза, достигнутых за последние годы. Он указал, в частности, что эти успехи являются надежной основой победы советского народа в мирном соревновании с США.

Весьма знаменательно, подчеркнул М. А. Суслов, что именно мир социализма успешно прокладывает дорогу к планетам, к звездам, открывает в жизни всего человечества новую эру—эру межпланетных сообщений.

Содружество социалистических стран, указал М. А. Суслов, является надежным оплотом всеобщего мира и прогресса, самой могучей силой на земле, на которую с надеждой смотрит все человечество.

Страны социализма, успешно развивающие свою экономику и культуру, отметил М. А. Суслов, кровно заинтересованы в сохранении прочного мира между народами. Они настойчиво и последовательно борются против угрозы войны. Укрепление мира во всем мире, обеспечение мирного сосуществования всех стран, независимо от их социального строя, подчеркнул М. А. Суслов, является генеральной линией внешней политики всех социалистических стран.

Советский Союз, как и все социалистические страны, сказал М. А. Суслов, всегда готов к любым переговорам, к любым действиям, которые способны гарантировать прочный мир народам. В этой связи он отметил, что поездка Н. С. Хрущева в США является ярким выражением стремления Советского Союза и всех социалистических стран добиться ликвидации «холодной войны» и международной напряженности.

Теперь, когда визит Н. С. Хрущева подошел к концу, заявил М. А. Суслов, можно без всякого преувеличения сказать, что товарищ Н. С. Хрущев с честью, достоинством и блеском, с величайшей энергией, глубокой убежденностью и ленинской принципиальностью представлял и защищал политику укрепления мира во всем мире — политику всех социалистических стран и всех миролюбивых народов.

Встречи между Н. С. Хрущевым и Эйзенхауэром, проходившие в атмосфере откровенности и значительного взаимопонимания, беседы Н. С. Хрущева с другими государственными деятелями США, его встречи с американским народом несомненно имеют большое значение для ослабления международной напряженности.

М. А. Суслов отметил великую роль азиатских народов в общей борьбе за мир. Социалистические государства, указал он, всегда поддерживали и будут поддерживать впредь справедливую борьбу народов Азии и Африки против подготовки новой войны, за полную ликвидацию позорной колониальной системы, за укрепление национальной независимости.

Социалистические государства, сказал далее М. А. Суслов, решительно поддерживают стремление стран Азии и Африки развивать свою национальную экономику. Мы оказываем и в дальнейшем, по мере роста наших возможностей, будем оказывать еще большую помощь всем странам Азии и Африки.

Характеризуя деятельность агрессивных блоков СЕАТО, а также СЕНТО (бывший багдадский пакт), М. А. Суслов отметил, что деятельность этих блоков наглядно показывает, что они являются новой формой колониализма.

Союз и дружба двух великих социалистических держав — Китая и СССР, подчеркнул М. А. Суслов, дружба всех социалистических стран с каждым днем становятся все более крепкими и нерушимыми. Дружба наших народов, как неотъемлемая часть всего великого содружества социалистических стран, представляет собой такую силу, которая уже оказала и несомненно окажет в будущем глубокое, благотворное влияние на весь ход мировой истории.

* * *

Выступление тов. М. А. Суслова неоднократно прерывалось бурными, продолжительными аплодисментами.

После речи тов. М. А. Суслова с приветствиями к китайскому народу обратились: председатель и генеральный секретарь ЦК Партии трудящихся Вьетнама, президент Демократической Республики Вьетнам Хо Ши Мин, первый секретарь ЦК Коммунистической партии Чехословакии и президент Чехословацкой Республики А. Новотный, председатель ЦК Трудовой партии Кореи, председатель кабинета министров КНДР Ким Ир Сен, первый секретарь ЦК Монгольской народно-революционной партии и председатель Совета министров МНР Ю. Цеденбал, член Политбюро ЦК Польской объединенной рабочей партии и председатель Государственного совета Польской Народной Республики А. Завадский, председатель президиума Венгерской Народной Республики Иштван Доби, член Политбюро ЦК Болгарской коммунистической партии и председатель президиума Народного собрания Народной Республики Болгарии Димитр Ганев, член Политбюро ЦК Албанской партии труда и председатель Совета министров Народной Республики Албании Мехмет Шеху, член Политбюро ЦК Социалистической единой партии Германии, первый заместитель председателя президиума Народной палаты ГДР Г. Матерн, член Политбюро ЦК Румынской рабочей партии и заместитель председателя Совета министров Румынской Народной Республики Э. Боднараш.

После краткого перерыва заседание возобновилось под председательством товарища Чжоу Энь-лая, который предоставил слово для приветствия тов. Сандзо Носака (Япония). Затем с приветствиями выступили главы делегаций коммунистических партий Франции, Индонезии, Италии, Бразилии, Испании, Великобритании, Аргентины и представители других коммунистических и рабочих партий капиталистических стран.

Навстречу 10-й годовщине Китайской Народной Республики

СОВЕТСКИЕ ГОСТИ В КИТАЙСКОЙ СТОЛИЦЕ

ПЕКИН, 28 сентября. (Спец. корр. ТАСС). Члены советской партийно - правительственной делегации во главе с членом Президиума ЦК КПСС, секретарем ЦК КПСС М. А. Сусловым сегодня с утра знакомились с китайской столицей.

На автомашинах они проехали по оживленным магистралям, где уже сейчас все напоминает о приближающемся большом торжестве — 10-летии провозглашения Китайской Народной Республики. Советские гости посетили один из крупнейших универмагов китайской столицы, побывали в Западном районе Пекина, где расположены университеты, институты, научно - исследовательские учреждения. Члены делегации осмотрели парк Бэйхай и летний дворец Ихэюань, являвшийся в прошлом императорской резиденцией.

Летний дворец — исторический памятник самобытной китайской культуры — тщательно сохраняется. За годы народной власти он реставрирован и теперь служит местом отдыха трудящихся.

В поездке по городу советских гостей сопровождал член Политбюро ЦК КПК, председатель Народного комитета Пекина Пын Чжэнь.

Китайская Народная Республика. Коллектив сталелитейного завода № 6 в Шанхае установил производственный рекорд. В основном конверторе было выплавлено 134 плавки подряд. Таких показателей не имело ни одно металлургическое предприятие республики. Выплавка стали в цехе значительно возросла по сравнению с прошлым годом.

На снимке: рабочие пишут заметку об успехах производственных бригад в «Газету больших иероглифов».

Фото Яо Го-фана. (Агентство Синьхуа).

Всекитайская выставка развития промышленности и транспорта

ПЕКИН, 28 сентября. (ТАСС). Вчера в Пекине открылась Всекитайская выставка развития промышленности и транспорта. 20 тысяч экспонатов выставки, расположенные в 14 залах, наглядно рассказывают об успехах китайского народа в развитии промышленности и транспорта. За 10 лет народной власти валовой объем промышленной продукции КНР увеличился в 11,7 раза, в том числе объем тяжелой промышленности — в 27 раз, а объем легкой промышленности — в 6,2 раза. Если в 1949 году в стране было выплавлено всего лишь 156 тысяч тонн стали, то в этом году народное хозяйство республики получит 12 миллионов тонн стали. За десять лет добыча угля возросла в 9,3 раза, производство электроэнергии увеличилось в 9 раз, производство металлорежущих станков — в 38 раз, объем грузоперевозок — в 9,3 раза.

За годы народной власти в КНР созданы новые отрасли промышленности: цветная металлургия, производство энергетического, тяжелого и горнорудного оборудования, производство легированных сталей.

Документы дружбы

1 ОКТЯБРЯ многомиллионный китайский народ торжественно празднует 10-летие провозглашения Китайской Народной Республики. Вместе с трудящимися Китая эту знаменательную дату отмечают и народы Советского Союза, трудящиеся социалистических стран, все прогрессивное человечество.

Русский и китайский народы с давних времен жили в дружбе, как добрые соседи. Об этом говорят многочисленные документы, хранящиеся в государственных архивах Москвы.

Советское правительство с первых дней своего существования проводило политику мира и дружбы с Китаем. Ярким подтверждением этого является «Обращение Совета народных комиссаров РСФСР к китайскому народу и правительствам Южного и Северного Китая» от 25 июля 1919 года. В этом обращении рабоче-крестьянское правительство России выражает готовность договориться с китайским народом в лице его полномочных представителей по всем вопросам и раз и навсегда ликвидировать акты насилия и несправедливости, совершенные в отношении Китая царским правительством совместно с Японией и другими странами.

Многие передовые люди Китая приветствовали Великую Октябрьскую социалистическую революцию. Особенно много сделал для установления советско-китайских отношений великий китайский революционер-демократ Сунь Ят-сен. Как драгоценные сокровища, хранятся в архивах подлинные документы, связанные с именем этого «буревестника китайской революции», как назвал его товарищ Мао Цзэ-дун.

Сохранилось приветствие Сунь Ят-сена рабоче-крестьянскому правительству России, которое он прислал вскоре после Великой Октябрьской социалистической революции.

В архивах хранятся телеграмма Сунь Ят-сена представителю Советской России в Пекине от 24 января 1924 года и его письмо на имя наркома иностранных дел Г. В. Чичерина от 16 февраля 1924 года. Эти документы подтверждают, как много сил Сунь Ят-сен, этот замечательный «революционный демократ, полный благородства и героизма» (Ленин), отдавал установлению и упрочению тесной дружбы между советским и китайским народами.

В письме Сунь Ят-сена к Чичерину есть вещие слова: «...Мы надеемся со временем проделать в Китае то, что ваша партия была в состоянии совершить в России, в смысле создания новой концепции государства и новой системы управления».

В августе 1921 года Сунь Ят-сен вскоре после избрания его президентом национального правительства, созданного в Кантоне, прислал письмо наркому иностранных дел Г. В. Чичерину: «Я чрезвычайно заинтересован вашим делом, в особенности организацией ваших Советов, вашей армии, образования...

С лучшими пожеланиями вам и моему другу Ленину, и всем, кто так много совершил для дела человеческой свободы».

Большой интерес представляет послание сторонника Сунь Ят-сена генерала Чэнь Цзюн-миня В. И. Ленину. «Учитель Ленин! — писал он. — Велики были мои радости и счастье узнать издалека об успехах революции в вашей стране».

Подлинные документы и материалы дают яркое представление о братской бескорыстной помощи Советского Союза в восстановлении народного хозяйства Китая, в выполнении первого пятилетнего плана, о развитии экономических, научно-технических и культурных связей между двумя великими странами.

(ТАСС).

НА ЯЗЫКАХ НАРОДОВ СССР

В дни, когда народ братского Китая готовится к своему славному юбилею, Государственным издательством художественной литературы выпущен в свет второй том двухтомного сборника одного из крупнейших современных китайских писателей Ба Цзиня. В него вошли впервые переведенные на русский язык повести «Сад» и «Холодная ночь». В ближайшие дни здесь выйдут два тома рассказов современных писателей, большой сборник «Новая поэзия Китая» и другие произведения китайских авторов.

Как широко издается в нашей стране китайская книга? На этот вопрос корреспондента ТАСС во Всесоюзной книжной палате сообщили:

За последние десять лет в Советском Союзе выпущено 696 книг тиражом почти в 33 миллиона экземпляров. Сюда входят труды по социально-экономическим наукам, естествознанию, математике, технике, сельскому хозяйству, медицине, военному делу, искусству и, конечно, художественная литература, издания которой составляют около 26 миллионов томов.

Книги китайских друзей издаются на 43 языках народов СССР.

Особенно большими тиражами печатаются произведения Лу Синя. Они издавались у нас более 40 раз.

Девятнадцать раз на десяти языках народов СССР выходили книги Мао Дуня. Большой популярностью пользуются его романы «Колебание», «Радуга» и «Перед рассветом».

Неоднократно за последние годы издавались труды Го Мо-жо. Отдельные его сочинения, а также трехтомник, включающий стихи, пьесы и рассказы, читаются советскими людьми на русском, украинском, казахском, армянском, туркменском, таджикском, молдавском, башкирском и других языках народов СССР.

«Если хочешь мира, уничтожь все возможности развязывания войны»

Комментируя события последних дней, зарубежная печать подчеркивает, что визит Н. С. Хрущева в США, предложения Советского правительства о разоружении, запуск космической ракеты на Луну, выход в море первого в мире атомного ледокола «Ленин» являются такими факторами в международной жизни, с которыми не могут не считаться политические деятели всех стран.

Венгерская газета «Мадьяр немзет» публикует высказывания видных деятелей литературы, искусства и науки в связи с пребыванием Н. С. Хрущева в США и советскими предложениями о разоружении. Предложения Советского правительства о всеобщем и полном разоружении, говорит писатель Йожеф Дарваш, открывают головокружительные перспективы. Ложной является поговорка: «Если хочешь мира — готовься к войне». Если хочешь мира, подчеркивает Йожеф Дарваш, уничтожь все возможности развязывания войны, все средства ее ведения.

В передовой статье, посвященной заключительной стадии пребывания Н. С. Хрущева в Соединенных Штатах, афганская газета «Ислах» отмечает исключительное значение начавшегося обмена мнениями между руководящими деятелями двух великих держав. Газета подчеркивает, что народы всего мира возлагают большие надежды на эти переговоры и ждут от них полезных результатов. Отметив первостепенное значение вопроса о всеобщем и полном разоружении, газета указывает, что, если бы руководители США и СССР смогли достичь успеха в переговорах по этой проблеме на основе последних предложений Н. С. Хрущева, внесенных им на заседании Генеральной Ассамблеи ООН, то это отвечало бы стремлениям всех людей.

В центре внимания всей итальянской печати находятся беседы между Н. С. Хрущевым и Д. Эйзенхауэром. «Начались беседы, — пишет газета «Унита», — цель которых обсудить главную проблему нашего времени, проблему мирного сосуществования. В этом их историческое значение, выходящее за рамки значения обычных дипломатических переговоров по отдельным вопросам».

Сообщения о визите Н. С. Хрущева в США вытеснили все другие сообщения со страниц афинских газет различных политических направлений. «Взоры всего мира, — пишет афинская газета «Неа», — обращены к США, к Кэмп Дэвид, где Хрущев и Эйзенхауэр обсуждают... проблемы, от которых зависит процветание мира. Никто не ждет чуда, но все люди выражают надежды и пожелания, чтобы в результате этих переговоров обе мировые системы пошли по пути постепенного урегулирования спорных проблем и окончания «холодной войны», чтобы народы без страха занимались мирным трудом».

Многие внешнеполитические обозреватели парижской печати подчеркивают исключительно важное значение советско - американских переговоров, указывая, что они вызывают во всем мире большие надежды на прекращение «холодной войны» и смягчение международной напряженности. В этой связи газета «Орор» пишет, что встреча между главой Советского правительства и американским президентом проходит в обстановке, характеризующейся «общим стремлением создать новый климат». Следует отметить в этом отношении, подчеркивает специальный корреспондент «Орор», что поездка г-на Хрущева заканчивается гораздо лучшим образом, чем это могли вообразить даже сами оптимисты... «Короче говоря, — заключает корреспондент, — кажется, была создана атмосфера, необходимая для того, чтобы там, в Кэмп Дэвид, могли продвигаться вперед, говорить о категорическом осуждении «холодной войны», о разоружении, о мире, о лучших отношениях, о более широкой торговле».

Газета «Юманите» подчеркивает в передовой статье, что французы, стремящиеся к избавлению от кошмара атомной войны, «приветствуют встречу в Кэмп Дэвид, желая, чтобы она оправдала возникающую в мире огромную надежду»

(ТАСС).

ДНИ ГРУЗИНСКОЙ КУЛЬТУРЫ В ПОЛЬШЕ

ПЕСНИ ГРУЗИИ ПОД НЕБОМ ВАРШАВЫ

ВАРШАВА, 28 сентября. (По телефону). Белокаменная громада Дворца культуры и науки. В зале Конгрессов, который разместился в одном из крыльев этого великана, сегодня вечером наступило официальное открытие Дней грузинской культуры. Здесь состоялся торжественный концерт, в котором приняли участие все артисты, прибывшие из солнечной Грузии.

Красивый зал заполнен представителями общественности польской столицы: передовики варшавских фабрик и заводов, деятели искусства и культуры, ученые, генералы и офицеры Войска Польского.

В глубине сцены государственные флаги Советского Союза, Грузинской ССР, Польши и слова: «Дни грузинской культуры в Польше. 28 сентября—4 октября 1959 года».

В президиуме торжественного заседания член Политбюро ЦК ПОРП Р. Замбровский, маршал Польского сейма, председатель главного правления Общества польско-советской дружбы Ч. Выцех, заместитель председателя Совета министров Польской Народной Республики З. Новак, министры, посол СССР в Польше П. А. Абрасимов, министр культуры Грузинской ССР Д. И. Чхиквишвили.

Звучат мелодии государственных гимнов Польши, Советского Союза, Грузинской ССР.

Торжественный вечер открывает кратким вступительным словом председатель президиума Варшавской Рады Народовой З. Двораковский. Он тепло приветствует дорогих гостей.

— Ваш приезд, — говорит В. Двораковский, — будет не только выдающимся событием в области культуры, но и явится манифестацией чувств братской дружбы польского народа к советским народам.

Затем выступил министр культуры и искусства народной Польши Т. Галинский, который отметил, что встречи в Польше и в Грузии позволят обоим народам еще лучше узнать друг друга, еще больше укрепить польско-советскую дружбу.

Он просит передать сердечный привет трудящимся Грузии от польского народа. Т. Галинский желает советским гостям больших творческих успехов.

С ответной речью обратился к собравшимся министр культуры Грузинской ССР Д. Чхиквишвили. Он подчеркнул, что в лице грузинского народа, как и в лице всех советских народов, Польша имеет верного, преданного друга, который хочет видеть польский народ сильным и счастливым.

Заключительные слова Д. Чхиквишвили были встречены долго не смолкающими аплодисментами.

...Раздвигается серебристо-голубой занавес, и из глубины сцены в стремительном темпе появляются в национальных костюмах танцоры. Они исполняют народный танец «Перхули». Восторженно аплодируют зрители высокому мастерству артистов.

Громадный успех выпал на долю юной скрипачки, ученицы Тбилисской центральной музыкальной школы Л. Исакадзе. Она блестяще исполнила «Танец» А. Баланчивадзе и «Прелюдию-аллегро» Пуньяни-Крейслера.

Настойчивыми аплодисментами, возгласами «бис» наградили зрители и грузинский танец «Самана» и танец наездников «Мхедрули», выступления солистов Тбилисского театра оперы и балета и вокального ансамбля «Швидкаца». Их снова и снова вызывают на «бис».

Первый концерт посланцев Грузии на гостеприимной польской земле прошел с огромным успехом.

Поздно ночью, когда в Тбилиси уже начался новый день, министр культуры и искусства Польской Народной Республики устроил большой прием в честь посланцев Советской Грузии.

Первые знакомства, первые встречи

ВАРШАВА, 28. (По телефону). «Большим событием в жизни грузинского и польского народов являются Дни грузинской культуры в Польше и польской культуры в Грузии, — так пишет в своей статье «Расцветает культура Грузии, крепнет наша дружба», опубликованной в газете «Трибуна люду», министр культуры Грузинской ССР Д. Чхиквишвили. — Мы хотим показать вам наше искусство, поделиться опытом в области культурного строительства, познакомиться с вашими достижениями. Мы привезли с собой сердечные приветствия польскому народу, строящему социалистическое государство. Мы привезли с собой песни и танцы нашей Грузии. Мы горячо желаем, чтобы под небом Варшавы прозвучали грузинские песни о дружбе наших народов, чтобы наши книги, картины, фильмы еще более укрепили и спаяли эту дружбу».

Итак, сегодня официальное начало Дней грузинской культуры в Польской Народной Республике. Но уже 26 сентября в Варшаву прибыла делегация Грузинской ССР и прямо с Главного вокзала, где ее тепло встречали министр культуры и искусства Польши Т. Галинский, общественные деятели, члены главного правления Общества польско-советской дружбы, сотрудники Советского посольства в Варшаве и многочисленные представители общественности столицы, отправилась в кинотеатр «Москва».

Здесь состоялась премьера фильма «Чужие дети». «Зрители чрезвычайно сердечно встретили фильм, — пишет газета «Глос працы», — его режиссера Т. Абуладзе и делегацию Грузинской ССР во главе с товарищем Д. Чхиквишвили».

На демонстрацию фильма прибыли маршал сейма Чеслав Выцех, министр культуры и искусства Тадеуш Галинский, директор центрального управления кинематографии Ежи Левинский, деятели культуры и артисты.

В своих выступлениях режиссер Антони Волкевич и автор фильма «Чужие дети» Тенгиз Абуладзе, входящий в состав делегации, напомнили о традиционных узах дружбы, объединяющих Польшу и Грузию.

Вчера, в воскресенье, советские гости побывали на родине великого Шопена в Желязова-Воле, неподалеку от Варшавы.

Позднее деятели науки и искусства Грузии посетили бывшее поместье князя Радзивилла в Неборове. В великолепных залах этого дворца раскинул свои владения Национальный музей, где собраны выдающиеся произведения польских мастеров.

А когда вечерние сумерки опустились на польскую столицу, к перрону Главного вокзала вновь подошел поезд. Это прибыли долгожданные грузинские артисты. Их радостно встретили представители столичных театров, национальной филармонии, участники ансамбля «Мазовше», посол Советского Союза в Польше П. А. Абрасимов и сотрудники посольства. Бесчисленные букеты цветов, дружеские, взволнованные рукопожатия.

До предела заполнено время советских гостей. Вчера вечером они слушали оперу С. Монюшко «Галька». Сегодня утром их принимал министр культуры и искусства Т. Галинский, позднее они посетили маршала Польского сейма, председателя главного правления Общества польско-советской дружбы Чеслава Выцеха. Оба приема прошли чрезвычайно сердечно, тепло. Так встречаются только настоящие друзья.

Затем гости из Грузии осмотрели достопримечательные места польской столицы.

Л. РОМАНОВИЧ.

Пребывание в Польше делегации деятелей грузинской культуры

ВАРШАВА, 27 сентября. (ТАСС). Как сообщает Польское агентство печати, по случаю Дней грузинской культуры в Польше в Варшаву вчера прибыла делегация деятелей культуры Грузинской ССР во главе с министром культуры Д. Чхиквишвили.

В состав делегации входят: президент Академии наук Грузинской ССР Н. Мусхелишвили, ректор Тбилисского государственного университета Е. Харадзе, писатели И. Абашидзе и С. Чиковани, кинорежиссер Т. Абуладзе и другие видные представители научных и культурных кругов Грузии.

На главном вокзале гостей встречали: министр культуры и искусства ПНР Т. Галинский, представители министерства иностранных дел, польской академии наук, Общества польско-советской дружбы, Варшавского городского народного Совета и творческих организаций.

* * *

ВАРШАВА, 28 сентября. (ТАСС). Как сообщает Польское агентство печати, маршал сейма ПНР, председатель главного правления Общества польско-советской дружбы Ч. Выцех принял сегодня членов находящейся в Польше делегации деятелей грузинской культуры во главе с министром культуры Грузинской ССР Д. И. Чхиквишвили. Во время встречи обсуждался вопрос дальнейшего расширения польско-грузинских культурных связей.

Грузинские гости осмотрели здание сейма ПНР.

Грузинская делегация нанесла визит министру культуры и искусства Тадеушу Галинскому. Д. И. Чхиквишвили передал Тадеушу Галинскому дар — 12 рисунков и картин польского художника Зигмунта Валишевского, который почти всю свою жизнь провел в Грузии.

ГОСТИ ИЗ ЧЕХОСЛОВАКИИ

В ноябре нынешнего года в Чехословацкой Республике проводится традиционный месячник чехословацко-советской дружбы. В целях сбора материалов о жизни советского народа, его достижениях в хозяйственном и культурном строительстве в нашей стране гостит большая группа руководящих работников отделений Союза чехословацко-советской дружбы, пропагандистов и лекторов во главе с секретарем Словацкого комитета Общества чехословацко-советской дружбы И. Токарем.

Друзья из братской Чехословакии побывали на днях в Тбилиси. Они посетили Государственный музей Грузии, бывшую Авлабарскую большевистскую нелегальную типографию, осмотрели достопримечательные места столицы республики. До приезда в Тбилиси они уже побывали на Черноморском побережье Грузии, в ряде колхозов и совхозов Аджарии. Гости вели съемку кадров для будущего хроникально - документального фильма о Советском Союзе, который будет демонстрироваться в городах и селах Чехословакии во время месячника дружбы.

Гости из Чехословакии отправились по Военно-Грузинской дороге в город Орджоникидзе.

* * *

Молодежь столицы Грузии тепло и радушно встречала 28 сентября прибывшую в столицу Грузии делегацию руководящих работников Чехословацкого союза молодежи во главе с секретарем ЦК ЧСМ тов. Майснером. В состав делегации, прибывшей в Советский Союз по приглашению ЦК ВЛКСМ, входят секретарь ЦК Чехословацкого союза молодежи Словакии Суховска, члены президиума ЦК ЧСМ Райндл и Латякова, редактор газеты «Млада фронта» Кабрт, члены Центрального комитета и ответственные работники его отделов, секретари обкомов и райкомов комсомола Чехословакии.

В день приезда посланцы молодежи Чехословакии осмотрели столицу Грузии. Они встретились с членами и ответственными работниками ЦК ЛКСМ Грузии, в беседе с которыми интересовались деятельностью комсомольских организаций республики. Вечером гости посетили Грузинское общество дружбы и культурных связей с зарубежными странами.

Делегация руководящих работников Чехословацкого Союза молодежи пробудет в Грузии несколько дней, ознакомится с работой комсомольских организаций республики, с участием юношей и девушек Грузии в хозяйственном и культурном строительстве, их учебой и отдыхом.

(ГрузТАГ).

Новости спорта

Турнир претендентов

В день доигрывания неоконченных партий одиннадцатого и двенадцатого туров Р. Фишер, не возобновляя борьбы, сдался С. Глигоричу.

М. Таль хорошо использовал силу своих связанных проходных пешек в партии с Ф. Олафссоном и на 72-м ходу добился победы.

В. Смыслов проиграл П. Бенко и сыграл вничью с С. Глигоричем.

Партия Р. Фишер — Ф. Олафссон вновь отложена.

После двенадцати туров таблицу состязания возглавляет советский гроссмейстер П. Керес, набравший 8,5 очка, М. Таль (СССР) имеет 7,5 очка. У Т. Петросяна (СССР) и С. Глигорича (Югославия) по 7 очков.

Э. Какабадзе и М. Тогонидзе—в финале

В Риге закончился один из полуфиналов первенства страны по шахматам среди женщин. Двадцатидневная турнирная борьба увенчалась победой москвички А. Кушнир, набравшей 8,5 очка.

Второе—пятое места поделили Э. Какабадзе (Тбилиси) и З. Нахимовская (Рига), Ф. Дмитриева (Ленинград) и У. Куре (Таллин), имеющие по 8 очков. Согласно таблице коэффициентов право участия в финале чемпионата страны вместе с победительницей турнира А. Кушнир завоевали Э. Какабадзе и З. Нахимовская.

В турнире, проходившем в Пятигорске, первое — третье места поделили М. Тогонидзе (Тбилиси), С. Ротаре (Таллин) и Н. Колотий (Москва), завоевавшие право участвовать в финале.

На футбольных полях

В минувшее воскресенье в Будапеште состоялась повторная встреча на Кубок Европы по футболу между сборными командами Венгрии и Советского Союза. Единственный гол, забитый во второй половине игры Ю. Войновым, решил исход матча в пользу сборной СССР.

Одержав две победы над венгерскими спортсменами, советские футболисты вышли в четверть финала Кубка. Теперь им предстоят две встречи с победителями матча между командами Испании и Польши. Первое состязание между этими коллективами, проходившее в Варшаве, принесло успех испанцам — 4 : 2. Вторая игра состоится 7 октября в Мадриде.

* * *

Гостящие в Чехословакии футболисты тбилисского «Динамо» провели очередную встречу. Они играли с командой «Спартак» (Пльзень). Счет матча — 1 : 1.

* * *

В Сталино состоялась календарная встреча на первенство страны по футболу. Местная команда «Шахтер» принимала футболистов кишиневской «Молдовы». Победу одержали хозяева поля со счетом 2:0.

Редакторы австрийских газет в Грузии

В Грузии гостили редакторы австрийских газет, находящиеся в нашей стране по приглашению Союза журналистов СССР. В их числе были: главный редактор газеты Социалистической партии в г. Линц «Тагеблат» Николаус Негрелли, заместитель главного редактора газеты Социалистической партии в г. Инсбург «Тиролен Тагесцайтунг» Манфред Найер, главный редактор газеты Народной партии в г. Грац «Зюдосттагеспост» Эмиль Портиш, главный редактор газеты Коммунистической партии в г. Грац «Вархайт» Рудольф Шпитцер.

Австрийские журналисты ознакомились с различными сторонами жизни грузинского народа. В городе Гори они посетили Дом-музей И. В. Сталина, побывали в колхозе села Меджврисхеви Горийского района.

Редакторы австрийских газет встретились со своими грузинскими коллегами — работниками тбилисских газет и журналов.

28 сентября австрийские журналисты вылетели в Москву. (ГрузТАГ).

Зам. редактора Ю. ХОМЕРИКИ.

ГРУЗИНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ФИЛАРМОНИЯ
ЛЕТНИЙ ТЕАТР
(пр. Плеханова, 123)
3, 4 и с 6 по 11 октября
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭСТРАДНЫЙ ОРКЕСТР РСФСР
под руководством и с участием
Леонида УТЕСОВА
Принимаются заявки на коллективные посещения.
Начало в 9 часов вечера.
Билеты продаются.

СЕГОДНЯ В ТЕАТРАХ

Театр имени Ш. Руставели — «Арагвицы» (в 8 час. веч.); театр имени А. Грибоедова—«Побег из ночи» (в 8 час. веч.); театр армянской драмы имени С. Шаумяна — «Анаит» (в 8 час. веч., аб. № 9); грузинский ТЮЗ — «Комбле» (в 10 час. утра), «Блудный сын» (в 7 час. веч. аб. № 19); русский ТЮЗ — «О чем рассказали волшебники» (в 10 час. утра); грузинский кукольный театр — «Курша» (в 11 час. утра), «Кот в сапогах» (в 2 часа дня); русский кукольный театр — «Белоснежка» (в 10 час. утра и в 1 час. дня); Грузгосфилармония, Летний театр — Государственный ансамбль народного танца Дагестана «Лезгинка» (в 9 час. веч.).

К. Х., П. Г., Л. В., М. Г. Гуджабидзе извещают о смерти сына, мужа и отца Гурама Парменовича Гуджабидзе. Гр. паних. ежедневно, в 8 час. веч., на кв. — ул. Лиси, 2. Вынос 3 октября, в 4 часа дня.

АДРЕС РЕДАКЦИИ: Тбилиси, пр. Руставели, 42. ТЕЛЕФОНЫ: заместители редактора — 3-18-04, 3-18-07, ответственный секретарь — 3-17-06, приемная — 3-11-24; ОТДЕЛЫ: партийной жизни — 3-14-82, пропаганды марксистско-ленинской теории — 3-11-22, литературы и искусства — 3-63-28, науки, вузов и школ — 3-30-61, промышленности, транспорта и товарооборота — 3-22-82, сельского хозяйства — 3-19-49, республиканской информации — 3-17-03, писем и массовой работы — 3-17-44, 3-12-83, иностранный — 3-11-22, иллюстрации — 3-16-27, кабинет рабселькора — 3-16-27. Прием объявлений — 3-18-02. ИЗДАТЕЛЬСТВО (ул. Ленина, 14): директор — 3-65-41, заместители директора — 3-22-63. Бухгалтерия — 3-51-81. Директор типографии — 3-24-80. Техническая часть — 3-11-28.

Типография Издательства ЦК КП Грузии «Заря Востока» имени А. Ф. Мясникова, Тбилиси, проспект Руставели, 42. УЭ06459